



Děčín se propaguje jako turistické město

Město se pravidelně zúčastňuje veletrhů a propaguje se v časopisech (strana 3)

Na zámku se otevře výstava hraček

Zámek opět připravil pro zimní období výstavu historických hraček (strana 4)

Do Sněžníku se vrátila metropolitní opera

Přenosy z metropolitní opery v New Yorku budou opět v děčínském kině (strana 5)

ŘEZNICTVÍ
KNY

více na str. 3.

šilháš hlady kup to tady

Děčín Bynov | Děčín Podmokly | Benetov nad Ploučnicí | Česká Kamenice



INFORMAČNÍ TÝDENÍK PRO OBČANY STATUTÁRNÍHO MĚSTA DĚČÍN

Město DĚČÍN

ZPRAVODAJ

náklad 25.000 ks • do všech domácností ZDARMA • ročník 8 • číslo 37/2010 • 6. listopadu 2010

oresi KUCHYNĚ

ZLATÁ horečka slov

NEJNIŽŠÍ MOŽNÉ CENY KUCHYNÍ
Nově v Děčíně – Zbrojnická 570/9,
Děčín-Podmokly (dříve Železářství Abrahám)

Spotřebičové sady
(varná deska, vestavní trouba, digestoř)
v ceně od 12.000,- Kč
Akce trvá do 30. 11. 2010
(platí pouze pro prodejnu v Děčíně.)

[WWW.ORESICZ](http://www.oresi.cz)

Podzim přinese pro cestující MHD řadu změn

Děčín - Podzim je ve znamení několika změn pro ty, kteří využívají služeb městské a příměstské autobusové dopravy v Děčíně.

Spoje na Škrabky a Folknáře byly tradičně v období Dušiček posíleny. Naopak skončí období, kdy můžete autobusem vyjet na Sněžník i se svým kolem. Nad termínem, kdy se vrátí autobusy do areálu nemocnice, zatím stále visí otazník. Příjemnou zprávou je, že obvyklé zimní změny jízdních řádů nebudou letos tak výrazné jako loni. Cestující určitě potěší nové autobusy, které vyjely v listopadu.

Svátek zesnulých bývá každoročně obdobím, kdy jsou autobusové linky do lokalit Škrabky a Folknáře využívány nejen lidmi, kteří v místě bydlí, ale také těmi, kdo se vydají na hřbitov. „Jízdní řády spoju, které dopravní podnik každoročně posílují, naleznou cestující na řádech příslušných linek nebo na www.dpm.cz“, říká ředitel dopravního podniku Bohumil Bárta. Je dobré připomenout, že senioři mají v pásmu 0 -1 městskou dopravu od 70 let zdarma. Na dopravním podniku si mohou vyzvednout čipovou kartu, kam jim bude nahrán roční bezplatný kupon.

Do nemocnice se lidé stále autobusem nedostanou. Díky stavebním pracím v areálu došlo k přerušení dopravy, kterou dopravní podnik také poskytoval.

„Řešení této záležitosti není v naší kompetenci a ani nejsme schopni ji nějak ovlivnit či urychlit. Provádění stavebních úprav je zcela věcí nemocnice. Bohužel konkrétní termín ukončení prací neznám, ale předpokládám, že v nejbližších měsících by mohla být doprava areálem nemocnice znovu obnovena,“ vysvětluje Bárta.

Obyvatelé si také zvykli využívat ke svým cyklovýletům autobus s vlekem, který jezdí na Maxičky a Sněžník. S chladem je ale využíván méně a méně.

„Autobus s vlekem přestal jezdit k 31. 10. 2010. Převrácení kol bude opět zahájeno na začátku dubna příštího roku. Všechny spoje na Sněžník a Maxičky zůstávají zachovány ve stej-

ném rozsahu i mimo toto období. Je tedy možné je využít např. k zimním sportům,“ popisuje ředitel. V zimním období přichází obvykle i úpravy jízdních řádů.

„Oproti poslední změně uskutečněné v prosinci roku 2009, která se významně dotkla především páteřních linek ve městě, chystáme v závěru letošního roku pouze drobné úpravy. Dojde ke změně časů a k omezení některých

spoju na linkách vedoucích do okrajových částí města. V případě zanedbatelného počtu cestujících jsme spoj zrušili nebo přesunuli do jiné časové polohy. Významnější změnou je sloučení linek 12 a 14 ve směru Škrabky a Bělá o sobotách a nedělích. Je proto třeba, aby cestující těmto změnám věnovali zvýšenou pozornost,“ říká Bárta o nadcházejících změnách. Vyřešena je i pravidelná obměna vozového parku, kterou se dařilo zajistit vždy šesti novými nízkopodlažními vozidly v daném roce.

Dodavatel vzešel z veřejné soutěže, ve které

byla jediným kritériem cena za dodávku. Většina občanů a cestujících ví, že se jednalo o autobusy zn. Mercedes-Benz.

„Pro období 2010-2011 jsme vypsalí kontrakt na dodávku osmi nízkopodlažních celoklimatizovaných autobusů. Vítězem této veřejné soutěže se stala firma Iveco Czech, dříve Karosa. V letošním roce tato firma dodá 3 autobusy a v roce 2011 dalších 5 vozidel. Převzetí prvních tří vozidel by mělo proběhnout na začátku listopadu. Již po týdnu se v nich svezou i naši cestující,“ slibuje Bohumil Bárta. (pwt)



Děčínské hřbitovy zaplavily svíčky a květiny. Tisíce lidí uctily Památku zesnulých. Ještě tento víkend je na hřbitovech mimořádná otevírací doba od 8 do 20 hodin. (foto: Petra Těchecí)

Budoucí koalice si ujasňuje program i místa ve vedení města

Děčín - Kandidáti do nového vedení města i program koalice by měl být jasný během následujícího týdne.

Zástupci ČSSD a Volby pro město si ujasňují své plány. V devítileté radě města bude mít většinu sociální demokracie s pěti křesly. Na primátora bude na ustavujícím zastupitelstvu kandidovat František Pelant, lídr sociálně demokratické kandidátky. Prvním náměstkem by se měl stát Pavel Sinko, který stejnou funkci zastával už v letech 1998 až 2002.

Volba pro město by měla mít dalšího náměstka a jednoho uvolněného radního. Kdo tyto posty obsadí, zatím není jasné. „Ještě si nejsem jistý, zda místo někomu nepřenechám. Nechci Volbě pro město uškodit tím, že bych byl kritizován, že sedím na dvou místech, tedy vedu svou firmu a ještě pracuji pro město,“ vysvětluje Valdemar

Grešík, který je lídrem strany a měl se stát druhým náměstkem.

Stejně jako obsazení míst ve vedení města si budoucí koalice ujasňuje i svůj program. Vše by mělo být domluveno do ustavujícího zastupitelstva, které zasedne 12. listopadu. ČSSD a VPM mají v 27členném zastupitelstvu 14 mandátů.

Je nejvyšší čas přezout pneumatiky

Děčín - Spolu se změnou ročního období měníme pneumatiky na našich autech. Se začátkem chladnějšího počasí letní za zimní, spolu s ústupem zimy zimní za letní.

Počasí a kluzké vozovky však nejsou jediným důvodem pro výměnu pneumatik. A samotná výměna pneumatik rovněž není dostačující péčí o ně. ▶ pokračování na straně 2

Škola investování pro každého!

Zjistěte, zda byste své úspory nemohli zhodnocovat efektivněji. Přihlaste se na seminář ZDARMA!

KAPITÁLOVÝ TRH JAKO ALTERNATIVA PRO VAŠE ÚSPORY

ZAČÁTEČNÍCI

DĚČÍN
Úterý 23. 11. 2010 od 17.30
Hotel Česká Koruna, Masarykovo náměstí 60

RMSYSTEM
ČESKÁ BURZA CENNÝCH PAPIRŮ

Fio
Fio banka

Více info a registrace na www.rmsystem.cz

Slaboproudé elektroinstalace
Autoelektronika - prodej, montáž, servis

Bräuer

autoELEKTROservis

autoalarmy • GPS • GSM • autoradia • DVD • LCD monitory

Oldřichovská 15, Děčín XXI, tel: 412 514 387, GSM: 602 355 818, e-mail: jan.brauer@tiscali.cz

POZOR!! ZMĚNA SÍDLA
DC AUTO spol. s r.o.
Stavební 1424/1a
Děčín

DC auto

Prodej a servis vozů Škoda

ZIMNÍ SERVISNÍ AKCE
za akční cenu
59.



ZEMPRA
DC s.r.o.

Bouráme precizně
Nakládáme luxusně
Super kanalizace
Špičkové vodovody
Demolice budov
Vodovodní a kanalizační sítě
Výstavba komunikací a parkovišť



www.zempira.com

ZEMPRA DC S. R. O.
Divize Děčín
U Tvrze 1454, 405 02 Děčín 6

Doprava a mechanizace
Vítězství 374
407 II Děčín 32 - Boletice

tel/fax: 412 558 216
e-mail: zempira@zempira.com

▼ vzpomínková akce

Státní svátek uctili tradičním kladením věnců



Tradiční kladení věnců při příležitosti státního svátku, Dne vzniku samostatného československého státu, proběhlo 28. října v 10 hodin za účasti představitelů města u budovy magistrátu na Mírovém náměstí v Děčíně IV u pamětní desky Konfederace politických vězňů. Slavnostní akt se uskutečnil také v budově magistrátu v ul. 28. října u pamětní desky Pomocného technického praporu.

(smk, foto: Romana Silvarová)



OČNÍ KLINIKA
Horní Počernice

Laserová operace očí

za 14.000,- Kč na jedno oko!



VOLEJTE ZDARMA
800 022 222

www.ocnisvet.cz

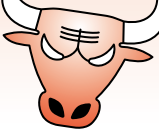
Podzemní kontejner na tříděný odpad má město již dva roky

Děčín - První zařízení tohoto typu ve městě se instalovalo koncem roku 2008. V provozu byly podzemní kontejnery od ledna 2009.

Pro jeho praktičnost a estetičnost si jej obyvatelé okolních domů rychle oblíbili. Podzemní kontejner se vyváží zpravidla jednou za měsíc, vždy podle toho jak je zaplněn. Objem tohoto kontejneru, který je osazen „do hvězdy“, je u jedné vany třikrát větší než klasická nádoba na tříděný odpad. Město má celkem 206 stanovišť s nádobami na tříděný odpad. „Obľiba třídění odpadu u obyvatel stále stoupá, proto se snažíme stanoviště na separaci rozšiřovat,“ řekla Michaela Holubová z odboru hmotného hospodářství a majetku města. Obyvatelé města mohou třídit také bioodpad. Nádobu na bioodpad se sváží jednou za 14 dní v lokalitách v Děčíně I u zimního stadionu, v Děčíně VI, v Děčíně VII, v Děčíně XVI a

XVII, v části Děčína X, XXV a XII. Obyvatelé

z lokalit, ve kterých svoz probíhá, si mohou o nádobu na bioodpad požádat pomocí e-mailu: michaela.holubova@mmdecin.cz nebo telefonicky 412 593 232. (smk)



ELBEN ARENA

email: elbenarena@elben.cz
telefon: **725 730 204, 724 549 333**

ROZVOZ OBĚDŮ
v Děčíně a okolí
oběd 53 Kč

- vlastní výroba
- rozvoz do domácností i firem
- denně výběr ze 4 jídel + polévka

Říjen byl pro zoo rekordní

Pastýřská stěna - Rekordní návštěvnosti za měsíc říjen se letos může pochlubit děčínská zoologická zahrada. Během desátého měsíce ji navštívilo více než šest tisíc návštěvníků, což je nejvíce za posledních deset let!

„V loňském roce za stejné období dorazilo do zoo například 3 500 lidí a v dalších letech se jejich počet pohyboval zhruba na čtyřtisícové hranici,“ uvedla ekonomka děčínské zoo Dagmar Kedlesová. Celkově letos navštívilo zahradu téměř 71 tisíc příchozích. Do překonání návštěvnosti z loňského roku

chybí přibližně 11 tisíc návštěvníků. Vloni se za zvířaty na Pastýřskou stěnu vydalo více než 82 tisíc lidí. Vedení zoo doufá, že se loňský počet návštěvníků ještě podaří překonat. „Před námi je ještě několik zajímavých akcí. První z nich si návštěvníci užijí již tento víkend, kdy se v sobotu 6. listopadu promění

naše zoo ve strašidelnou, přichází čeká tradiční dlabání dýní, lampionový průvod a další strašidelný program. Akce startuje v 16.00 hodin a vstupenky na ni lze zakoupit také v předprodeji,“ doplnila Dagmar Floriánová, vedoucí Centra návštěvnických služeb Zoo Děčín. V sobotu 4. prosince pak bude zoo lákat na Čertovský rej spojený s mikulášskou nadílkou. Více o chystaných akcích se dozvíte na www.zoodecin.cz. (pwt)

Sobota 6. listopadu od 16.00 h

ZOO Děčín

STRAŠIDELNÁ ZOO

...již tradiční podvečer se strašidly
Vstupenky na akci lze zakoupit v předprodeji!

výroba strašidýlek z dýní
soutěž o nejhezčí strašidelnou dýni
soutěž o nejhezčí masku strašidla
Strašidelná diskotéka klauna Ferdý
příchozí děti ve strašidelné masce zoo mají automaticky slevu 20%
cca v 18.00 h

lampionový průvod
(lampión vzít vlastní)
strašidelné soutěže
kapela U-STYLE
Otevřeno od 8.00 h do 17.00 h (pokladna!), brána zahrady se uzavře až po skončení akce.

Další akce Zoo Děčín: Čtvrtek 4. 11. od 17.30
HŘEPNÁŠKA - Ondřej Prošek - Za tučňáky na Falklandské ostrovy
Městská knihovna Děčín - vstup na předníšku zdarma

VÍCE NA WWW.ZOODECIN.CZ

Procestujte s námi svět...

ZOO Děčín

Za tučňáky
na Falklandské ostrovy
Ondřej Prošek
fotograf divoké přírody

Není na světě podobnější místo, kde se na jednom místě vedle sebe vyskytnou čtyři druhy tučňáků. Na fotografování a pozorování jejich života jsem se připravoval dlouho, myslím jsem, že vim vše, ale na místě měly chvilky, kdy mě něco novým nudovalo...

Čtvrtek 4. 11. od 17.30
Městská knihovna Děčín

Čtvrtek 2. 12. od 17.30
Městská knihovna Děčín

„Polaris“ výprava
Renata Zemanová
cestovatelka

...anož dokonce připravovaná cesta naprosto nepřipravených. Povídám o našem putování za nejsevernějším bodem kontinentů Evropy, které nás dokonce přesvědčilo, že opravdu i cesta může být cit!

VÍCE NA WWW.ZOODECIN.CZ

Je nevyšší čas přezout pneumatiky

Mezi nejčastější důvody k výměně pneumatik patří to, že se nepravdělně opotřebovávají, stárnou, nebo jeví známky poškození. Nejlepší péči samozřejmě poskytují pneuservisy, kde auto nejen přezují, ale starají se i o seřízení nápravy, vyvážení pneumatik, kontrolu ventilů a správné huštění. „Většina našich zákazníků je při koupi pneumatik zařazena do garančních programů.

Abychom případnou závadu uznali, musí být pneumatiky pravidelně podrobovány kontrolám. Pak vždy záruku bez problémů prodloužíme,“ vysvětluje Zdeněk Tůma z děčínské pneuservisu Autoland. Kvalitní péče o pneumatiky má velký vliv na spotřebu pohonných hmot a také na bezpečnost. Správně seřízená náprava se pozná podle přímočarého pohybu pneumatik a jejich rovnoměrného opotřebení. Při porušení geometrie se můžeme setkat se změnami jízdních vlastností vozidla. Aspoň jednou ročně by se měly nechat nápravy seřídit. Vyvážené pneumatiky zajistí klidnou jízdu a prodlouží její životnost. Při vyšší rychlosti se pneumatiky začínají chvět a chvění se přenese do celé karosérie. Důsledkem je snížení komfortu jízdy a vyšší opotřebení pneumatik.

Pengl: Před zimou je lepší svěřit vůz odborníkům

Děčín - Od začátku listopadu smí řidiči na vybrané úseky pouze s auty, která mají zimní pneumatiky.

Žádná z těchto silnic ale není v Děčíně nebo nejbližším okolí. Proto řidiči přezutí často podceňují. Podle Petra Pengla z DC Auto ovšem přezutí není jedině, co by měli řidiči před zimou udělat.

Někteří řidiči nepřezouvají a v zimě vyjíždějí jen za sucha. To ale zřejmě není bezpečné, že?

To určitě není bezpečné. I když je sucho, přeci jen letní pneumatika v zimě ztrácí své jízdní schopnosti a naopak se stává nebezpečnou. Je velký rozdíl v profilu vzorku a materiálu mezi letní a zimní pneumatikou.

Jaká je životnost zimních pneumatik?
Co se týče životnosti pneumatik, tak ta se spíše odvíjí podle toho, kolik najezdíte kilometrů. Je to stejné jako u letních.

V posledních měsících se objevují na trhu levné pneumatiky z Číny, máte s nimi zkušenosti?

Bohužel zas tak velké zkušenosti zatím nemáme. A zatím tyto pneumatiky od nás

zákazníci nevyžadují. Spíše volí kvalitnější pneumatiky.

Co dalšího by řidič měl se svým autem udělat přes zimu?

Tak určitě nejdůležitější je zkontrolovat veškeré nemrznoucí směsi, které jsou ve voze, jako je chladicí kapalina a kapalina v ostřikovačích. Ale pokud mohu doporučit, určitě je lepší svěřit vůz mechanikovi v servisu, kde většinou tyto prohlídky nabízejí a jsou schopni Vám na voze zkontrolovat daleko více věcí, které souvisí se zimní údržbou, než když si zákazník vůz zkontroluje doma. Ani většinou doma nemáte přístroje potřebné pro změření veškerých směsí ve voze, případně tester pro změření kvality autobaterie. Ale prvků které je potřeba zkontrolovat před zimou, je daleko víc než jsem tu zmínil.

Jak je možné chránit auto před agresivní solí, které jsou v zimě plné silnice?

V dnešní době u modernějších vozů už je karoserie ošetřena už z výroby proti agresivní soli, a nejen soli. U starších vozů doporučuji nástrík podvozku vozu, ale tuto službu dnes zákazníci vyžadují už ojediněle, dle starí vozu. Přeci jen se autopark už hodně omladil. (pr)

Děčín se propaguje jako město zajímavé pro turisty

Děčín - Propagace města Děčína a jeho okolí jako zajímavého turistického místa patří neodmyslitelně rozvoji cestovního ruchu.

Město se pravidelně účastní veletrhů cestovního ruchu, propaguje se v nejrůznějších časopisech, vytváří propagační materiály, na které dokonce získalo dotaci z Regionálního operačního programu Severozápad na období 2009-2011.

Město Děčín se v letošním roce zúčastnilo několika zahraničních i tuzemských veletrhů cestovního ruchu, například NH Utrecht, Slovakiatour Bratislava, Regiontour Brno, Holiday World Praha, ITB Berlín, TT Varšava. „Návštěvníky veletrhů nejvíce láká Národní park České Švýcarsko, zoologická zahrada, zámek, cyklistické stezky. Zajímá je i kvalitní ubytování s dobrým jídlem a sportovní vyžití,“ řekla Věra Jančová, vedoucí odboru rozvoje.

Své propagační materiály město distribuuje například do Pirny, Národního parku Saské Švýcarsko, Drážďan, Vídne, Bratislavy, Varšavy, Londýna či Berlína. Dále materiály o městě Děčíně pravidelně dodává do informačních center v rámci Ústeckého kraje, INFO Praha, propagace vlaku ČD Regionova, také do hotelů, penzionů a kulturních zařízení ve městě Děčíně.

Na výrobu propagačních materiálů se městu podařilo získat dotaci 2,7 mil. Kč na Integrovaný projekt na podporu rozvoje cestovního ruchu ve městě Děčíně z Regionálního

operačního programu Severozápad na období 2009-2011. „Cílem projektu je zvýšení návštěvnosti regionu i města turisty. Propagace je vedena ke třem základním cílovým skupinám, a to k zahraničním návštěvníkům, zpravodajům a tiskovým pracovníkům, a k občanům z okolních měst a obcí.“



návštěvníkům z jiných regionů a místním obyvatelům,“ vysvětlila cíl projektu Věra Jančová. Zpracované materiály jsou průběžně distribuovány zdarma v infocentrech, školách, kulturně společenských akcích. Díky dotaci vznikají například vlastivědná mapa pro děti, brožura o děčínském zámku, obra-

zový průvodce městem a jeho okolím, plakáty, leporela, turistická mapa, jednoduché reklamní předměty a reprezentativní kniha o městě Děčíně.

Důležitou součástí prezentace města je publikování informací v různých periodikách, například v časopisu Dovolena pro Vás, který je zdarma distribuován po celé České republice ve vybraných infocentrech, časopisu pro podnikatele a manažery Obchodní týdeník, časopisu pro profesionály v cestovním ruchu COT business, turistickém magazínu Kam pro Česku, který je zdarma distribuován po celé ČR. Dále pak v cestovním atlasu Česká republika, který se vydává v pěti jazykových mutacích / NJ, AJ, PL, M, SL / a dalších.

Město je také aktivní při pořádání nejrůznějších akcí souvisejících s rozvojem cestovního ruchu. „Ve spolupráci s Krajským úřadem, OPS České Švýcarsko a Czechtourism Praha jsme letos zajistili Presstrip pro novináře a cestovní kanceláře z celé ČR. Připravili jsme program v Děčíně i v okolí národního parku. Tato akce se setkala se s velkým ohlasem. Dále jsme spolupracovali při organizaci akce Trofeo Niké Bohemia 2010,“ doplnila Věra Jančová. Nezanedbatelná je i podpora osobní lodní dopravy, která je nedílnou součástí turistického ruchu ve městě a okolí. Město na její provoz přispívá 400 tisíci ročně.

Město Děčín patří mezi aktivní členy Poradního sboru pro cestovní ruch Českého Švýcarska, je členem Destinačního fondu ČS, na svých materiálech využívá logo ČS a v současné době se podílí na návrhu strategie rozvoje cestovního ruchu na období 2011-15, na zpracování akčního plánu a přípravě společného zásobníku projektů v oblasti cestovního ruchu. Úzce spolupracuje s odborem regionálního rozvoje - cestovní ruch Krajského úřadu Ústeckého kraje v oblasti propagace města v rámci Ústeckého kraje. (romi)

Město letos čeká stejně krutou zimu jako loni

Děčín - Meteorologové předpovídají krutou zimu. Město připravilo plán zimní údržby podle zkušeností z loňské zimy.

Zimní údržba se provádí podle operačního plánu zimní údržby. Ten rozděluje město podle pořadí důležitosti do tří pořadí. Úklid komunikací, které jsou zařazeny v plánu zimní údržby do I. pořadí, musí být proveden do 4 hodin od ukončení jednorázového spadu, nebo vzniku náledí. Ulice a chodníky, které

jsou zařazeny v II. pořadí, musí být uklizeny do 12 hodin, III. pořadí bude uklizeno po odklizení komunikací I. a II. pořadí, nejpozději však do 48 hodin od ukončení jednorázového spadu, nebo při vzniku náledí. Tento režim úklidu města platí od 1. listopadu do 31. března. Oproti loňskému roku byly do druhého

pořadí nově zařazeny chodníky a schodiště na Novém mostě, část ulice Verneřická a ulice Májová. Do třetího pořadí byly zařazeny chodníky: propojovací chodník z ulice K. Čapka do ulice Průběžná kolem panelového domu č. p. 115-114, ulice Masná, Nový most od kruhové křižovatky u OMV směrem k ulici Kamenická, lávka z ulice Kamenická do ulice 17. listopadu a propojovací chodník mezi ulicí Kamenická a ulicí Dvořákova. V jakém pořadí plánu zimní údržby se nachází vaše ulice či chodník je možné nalézt na internetových stránkách města: www.e-decin.cz, Mapové projekty, plán zimní údržby. Nově také budou letos rozšířena místa s posypovým materiálem. Oproti loňskému roku přibýlo 8 stabilních zásobníků na posypový materiál (Dolní Žleb, ul. Úbočí, ul. Vojanova, ul. Žižkova, ul. Dvořákova, ul. Benešovská, ul. Tyršova) a skladů posypového materiálu (Bechlejovice, Chmelnice, Hoštice, Všeraz, Jakuby, Křešice, ul. Žižkova).

Město udržuje na 160 km silnic a 71 km chodníků. Udržované úseky chodníků jsou v centrální části města, tedy v Děčíně I a IV, v ostatních městských částech pak u nejméně frekventovaných chodníků. Celková délka neudržovaných úseků na území města je 65 km silnic a 86 km chodníků. Všechna tato místa jsou označena dopravním značením: chodník se v zimě neudržuje nebo silnice se v zimě neudržuje. Úklid města stojí každodenně zhruba 200 tisíc korun. Rozpočet na zimní údržbu v roce 2010 je 9 milionů korun. (smk)

Vandalové ničí zámecký park

Děčín - V minulých dnech došlo k opakovaným útokům na zeleň v zámeckém parku na Mariánské louce.

Neznámý vandal během dvou dnů zničil celkem tři čerstvě vysazené a dva již vzrostlé stromy. Zámek Děčín, coby správci parku, tak vznikla škoda cca 10 tisíc Kč. Na základě požadavku správy zámku zvýší městská policie dohled nad parkem, aby se podobné vandalské útoky nemohly v budoucnu opakovat. (zámek)



Statutární město Děčín a Městské divadlo Děčín Vás srdečně zvou na Vánoční trhy a Slavnostní rozsvícení vánočního stromu na Masarykově náměstí, ve dnech 27. 11. a 28. 11. 2010



Sobota, 27. 11. 2010

11.00 Březínáček – vánoční program
12.00 Přestávka
13.00 Hana Ránková
14.00 DDM Děčín – vystoupení dětí ze zájmových kroužků
16.00 Náplava
17.00 Junior Jazz Band
18.00 Solideo
19.00 Headline

Neděle, 28. 11. 2010

10.00 DDM Děčín – vystoupení dětí ze zájmových kroužků
12.00 Přestávka
13.00 Harcovníci
14.00 Jazz trio a hosté
15.00 ZS Na Strání „Vánoce s Děčínem“
16.00 Old Boys
17.00 Slavnostní rozsvícení stromu
Pěvecké sbory Gymnázia Děčín

Poděkování za pomoc při realizaci Vánočních trhů v roce 2010 patří následujícím firmám:



Není čas na nouzová řešení!



Náhradní vůz Volkswagen.

Náš autorizovaný servis Volkswagen má pro Vás výhodnou nabídku náhradního vozu. Zůstanete tak stále mobilní po celou dobu setrvání Vašeho vozu v servisu. V případě havárie, Vám poskytneme náhradní vůz po dobu opravy zdarma!



Aby Váš Volkswagen zůstal Volkswagen. Volkswagen Service®

Váš servisní partner Volkswagen

Auto Anex s. r. o.

Žerotínova 378, 405 02 Děčín 3
Tel.: +420 412 558 098, E-mail: info@autoanex.cz
www.autoanex.cz

Podzimní deratizace zasáhla na více než třech tisících místech

Děčín - Podzimní deratizace města, která v období od 27. 9. 2010 do 22. 10. 2010 proběhla na území Děčína, byla zcela bez problémů.

V rámci akce došlo k deratizaci kanalizačních šachet, dešťových vpustí, venkovních ploch a vytípaných objektů. K akci města se připojili i další vlastníci nemovitostí, právnické subjekty i fyzické osoby.

Podzimní vlna shodně s předchozími roky navazovala na jarní vlnu deratizace. Pro statutární město Děčín práci prováděly 3 firmy, a to firma Deratizace Zelín, Sdružení podnikatelů Šulcová a spol. z České Kamenice a firma Tomáš Toman – DDD TOMAN Žamberk, která byla zároveň koordinátorem akce.

Deratizační nástraha byla celkem položena na 3 618 míst. Z předložených výsledků práce jednotlivých firem byla matematicky vypočítána účinnost deratizace 87,6 %.

Zvýšený výskyt hlodavců, tj. opakované odběry nástrahy, byl zaznamenán:

- v Děčíně 1 v okolí Zámeckého rybníka,
- v Děčíně 3 v ul. Žerotínova, Litoměřická,
- v Děčíně 4 v ul. Příbramská, okolí Jílovského potoka, okolí kina Sněžník, ul. Na Skřivance, Pod Lesem, Bělská, V Jámě, Chelčického,
- v Děčíně 6 v ul. Školní, U Tvrze, Želenická, Krátká,
- v Děčíně 7 v ul. Želenická.

Závěr z akce je shodný s předchozími deratizacemi, tj. výskyt hlodavců úzce souvisí s hygienickými závadami jako například nepořádek kolem kontejnerů, ve společných dvorech domů, ve sklepních prostorách domů, apod. Vzhledem k tomu, že na území města se tyto akce provádí pravidelně již od roku 1997, tj. nejedná se pouze o formální – nahodilé provedení, a předpokládáme jejich pokračování i v dalším období, daří se radikálně počty hlodavců v našem městě snižovat a vždy v pravidelných intervalech je řešena aktuální výskytová situace. (ošp)

Otevřeli jsme pro Vás novou prodejnu Masa a uzenin

na Masarykově nám. 18 vedle KB

otevřeno po-pá 8-17 hod

ŘEZNICTVÍ KNY

těšíme se vaší návštěvu

www.reznictvikny.cz

ZÁMEK DĚČÍN

ne

7. 11. Ekumenické setkání
17:30 **zámecký park** | Tradiční setkání s modlitbou a písní v zámeckém parku na Mariánské louce na místě farního kostela a hřbitova původního středověkého města Děčína. Sraz u vstupu do parku (za poliklinikou)

čt

11. 11. Historické hračky
18:00 **zámecká kuchyně** | Vernisáž výstavy hraček z dob pánů kluků a malých hospodyněk. | Výstava trvá do 27. 3. 2011

Ekumenické setkání

neděle 7. 11. 2010 od 17:30 hodin

GRENZRÄUME HRANICE

550 LET CHEBSKÉ SMLOUVY
západní křídlo zámku, 27. 7. – 31. 12. 2010

HRANICE
550 LET
CHEBSKÉ SMLOUVY
1419–2019

Europäische Union, Europäischer Fonds für regionale Entwicklung, Investition in Ihre Zukunft | Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, Investice do vaší budoucnosti

Ziel 3 | Cíl 3
ANJ soustředí, HANJ naplňuje
2007–2013, www.ziel3.cz

Prohlídky zámku: denně 10–16, so, ne, svátky 10–17, vyhlídková terasa: denně 10–17 | Zámecká kavárna: denně od 10–18, ve čtvrtek do 22 h. | Předprodej a rezervace vstupenek na koncerty a další akce v pokladně zámku | na tel.: 412 518 905 | na www.zamekdecin.cz

Na zámku se otevře výstava hraček

Děčín - Zámek Děčín opět připravil pro zimní období zajímavou výstavu historických hraček.

První výstava hraček z období našich dědečků a babiček byla v prostorech zámku zpřístupněna již v minulém roce a setkala se s velkým zájmem. Během tří měsíců přilákala více než 3 tisíce návštěvníků. K vidění byla celá řada zajímavých exponátů, například kovové stavebnice, včetně předchůdce legendárního Merkuru, modely parních strojů, plechová autíčka či dětské kinematografy. Největší pozornost ovšem poutal funkční model železnice, po kterém se proháněly historické vláčky německých i českých výrobců převážně z období před 2. světovou válkou. Před kolejíštěm s funkčními výhybkami a návěstidly, dokonalým osvětlením, budovami nádraží, železničními mosty či tunely vydrželi někteří návštěvníci prostát dlouhé minuty. A na jaké exponáty se můžeme těšit letos? „Je samozřejmé, že se nechceme opakovat, a proto vystavíme zcela nové předměty. Naštěstí sbírky pánů Miroslava Smahy a Michala Widenského, se kterými na výstavě spolupracujeme jsou skutečně pestré,“ říká Miloš Vavříčka ze Zámku Děčín. „Na základě podnětů z loňska se pokusíme zejména rozmnožit skupinu hraček pro děvčata. Musíme ovšem rovnou konstatovat, že přeci jen skupina chlapeckých hraček je větší a rozmanitější. Malé hospodyňky se však mohou těšit třeba

na model opravdového krámku.“ Stejně jako loni by měl být největším lákadlem model železnice. Ten letošní by ovšem měl svými rozměry svého předchůdce výrazně předčít. „Naším záměrem je postavit mo-

del o rozměru 25 čtverečních metrů, na který se návštěvníci do slova a do písmene nebudou moci vynadávat,“ říká Vavříčka.

Výstava historických hraček z dob bude probíhat od 12. 11. do 31. 3. 2011. Děčínský zámek je zimním obdobím otevřen každý den od 10–16 hod, vstupné na výstavu činí 30/15 Kč. (zámek)



Sinko: Jsem rád, že se mohu vrátit

Děčínský magistrát zažívá neobvyklý návrat. Po osmi letech se na svou židli asi opět posadí Pavel Sinko, který byl v letech 1998 až 2002 místostarostou.

Z funkce odešel do opozice poté, co v roce 2002 sice získal v komunálních volbách největší počet preferenčních hlasů a sociální demokracie tyto volby vyhrála - ale nezískala koaličního partnera.

Při koaličních jednáních se nyní ČSSD s Volbou pro město dohodly, že Pavel Sinko bude na ustavujícím zastupitelstvu 12. listopadu kandidovat na místo prvního náměstka primátora a s největší pravděpodobností tak bude zvolen.

Jaké to je vrátit se na stejné místo po tolika letech?

Je to příjemný pocit. Měl jsem práci pro město rád a bavila mě. Těším se na tým schopných lidí, se kterými bych měl spolupracovat. Jen mě mrzí, že jsem svá nejlepší politická léta promarnil v opozici...

Myslíte si, že ty roky byly promarněné? Byl jste hodně aktivní opoziční politik...

Při své práci pro město jsem zahájil několik projektů, které jsem bohužel nemohl dokončit a posléze v nich nikdo nepokračoval. Mezi ně patřila třeba obnova koupaliště pod zámkem nebo rýsující se řešení pro Atlantik. Měli jsme tehdy odborné posudky, že zchátralá budova ještě není zkorodovaná a je možné skelet použít jako základ pro rekonstrukci. Dokonce jsme jednali se dvěma zájemci, kteří jej chtěli koupit a opravit. S Atlantikem měli velké plány a nestálo by to tolik peněz jako nyní - město v podstatě žádné.

Existují záležitosti, které po těch letech chcete znovu otevřít?

Určitě se najdou. Například záměr opravit areál letního kina na Bažantnici. V roce 2002 jsme to začali. Pozemek jsme pomocí pracovníků z veřejné prospěšných prací dali zhruba do pořádku. Dnes už zase chátrá. Rovněž bude nutné „oprášit“ záměr stavby domova seniorů a další akce.

Mezi plány patří obnovení jednotlivých komisí při radě města. Proč a co by měly dělat?

Převzali jsme systém odborných komisí po starostovi Kuncovi, jehož činnosti si velmi vážím. Komise složené z odborné veřejnosti se osvědčily. Po našem odchodu z radnice byly všechny zrušeny a jen část po nějaké době obnovena. Rádi bychom vrátili všechny. Komise jsou hlas lidu. Dávají nám příležitost poslechnout si více

názorů na řešení problémů. V komisích sedí lidé, kteří jsou odborníky ve své profesi. Neměl by jim předsedat nikdo z vedení města (jako tomu bylo dosud), ale rozhodně se jich chceme účastnit a aktivně v nich pracovat.

Co dál bude patřit mezi Vaše priority?

V posledních letech se tu řešily velké projekty v rámci Integrovaného plánu rozvoje města a nebyl čas na jiné problémy. To chci změnit. Rád bych obnovil systém, který jsme při práci používali před lety. S kolegy a úředníky jsme na počátku vytipovali asi 58 míst ve městě, které potřebovaly uklidit, opravit nebo provést nějaký zásah. Pro lepší představu, na seznamu byl třeba černými skládkami zaneřádněný vjezd do Děčína směrem od Ústí nad Labem. Při každé poradě jsme odškrtovali, co se podařilo vyřešit a pláno-

vali, kde budeme pokračovat. Zvykl jsem si často projíždět město, kontrolovat pořádek a hledat další místa, která jsme na seznam doplňovali.

Máte představu, jak budete komunikovat s občany?

Obnovíme pravidelná setkání s nimi na Střelnici... Mimochoodem právě Střelnice patří k oblastem, které chceme řešit. Budeme usilovat, aby znovu začala žít bohatým kulturním životem.

Pracujete jako asistent senátora. Svou práci byste měl opustit...

Určitě se chystám tuto činnost přesunout z větší části na někoho jiného, ale senátora bych nerad úplně opustil. Je to slušný člověk a práce s ním mě velice těšila. Měl jsem pocit, že jsem při ní užitečný. Hledám za sebe náhradu, ale i do budoucna chci být se senátorem Sykáčkem v kontaktu a pomáhat mu, zvláště při příštích senátních volbách. (pwt)

Na zahradu v DOMINU bez bariér



Klienti DOMINA Děčín se konečně mohou dostat na svou zahradu bez bariér. Díky příspěvku od Nadace ČEZ byla zahra-

da zrekonstruována. Byl upraven její povrch a položena zámková dlažba, která umožní klientům snazší přístup. K oblíbeným činnostem, které se zde podnikají, patří různé hry, soutěže a pétanque turnaje.

Zahrada je nově bezbariérová a mohou ji tak využívat i osoby, které dříve měly problém se na zahradu dostat. V budoucnu bude ještě zahrada doplněna o altány, které klientům v letních měsících zajistí příjemný chládek a stín.

DOMINO Děčín je ambulantní a pobytové zařízení Centra sociálních služeb Děčín, p.o., do kterého denně docházejí nebo v něm dlouhodobě bydlí osoby s mentálním postižením nebo duševním onemocněním. DOMINO nabízí široké spektrum aktivit pro osoby s mentálním postižením, od různých terapeutických metod a technik přes nácvik a zdokonalování běžných denních činností, až po rehabilitační rekreační pobyty. (css)

▼ rozpis služeb zubní pohotovosti			
Datum	Stomatolog	Adresa	Kontakt
6. - 7. 11. 2010	MUDr. Šetek Vladislav	Weberova 1537/7, Děčín VI - Letná	412 539 310
13. -14. 11. 2010	MUDr. Vojtěch Vladimír	U Plovárny 1190/14, Děčín I	412 502 216
17. 11. 2010	MUDr. Sudová Olga	U Plovárny 1190/14, Děčín I	412 502 213
20. - 21. 11. 2010	MUDr. Křížová Eva	U Plovárny 1190/14, Děčín I	412 502 210
27. - 28. 11. 2010	MUDr. Lisachenko Vladislav	J. Š. Baara 26, Děčín IV	412 507 588
4. - 5. 12. 2010	MUDr. Křemen Adolf	Teplická 270, Jílové	412 550 343
11. - 12. 12. 2010	MUDr. Vojtěch Vladimír	U Plovárny 1190/14, Děčín I	412 502 216
18. - 19. 12. 2010	MUDr. Bolfíková Renata	Varšavská 1863/7, Děčín VI - Letná	412 535 930

Ordinační hodiny: 08: 00 – 11: 00 hod.

Rozpis je aktualizován dle podkladů od stomatologů, přesto ale doporučujeme správnost uvedených informací před návštěvou lékaře vždy telefonicky ověřit. (mm)

Do Sněžníku se vrátila metropolitní opera

Podmokly - Populární přenosy z metropolitní opery v New Yorku začaly v děčínském kině Sněžník druhou sezónu.

„Přenosy nabízejí skutečně atraktivní zážitek – obraz, zvuk, emoce, v té nejlepší kvalitě. Okouzlení jsou i ti, kteří na operu nechodí často. Američané kladou velký důraz na výpravné scény a show, která ohromí,“ popisuje ředitel divadla Jiří Trnka.

Sněžník se řadí mezi tisícovku kin na celém světě, která přenosy nabízí. Sledují je diváci ve 32 zemích na čtyřech kontinentech.

Třetí přenos v letošní sezóně se uskuteční 13. listopadu od 18:45. Děčínští diváci mohou zhlédnout italskou komediální operu Don Pas-

quale. „Když měla opera před čtyřmi lety v New Yorku premiéru, označovali ji kritici za úchvatnou a vynikající. Jde o komedii, kde nechybí intriky a samozřejmě láska,“ popisuje Jiří Trnka.

Kino Sněžník začalo uvádět opery poté, co zde byl zprovozněn nový digitální promítací přístroj. Mezi další zajímavosti, které mohli diváci vidět, patřil záznam koncertu U2 ve 3D verzi.

„Obecně můžeme říct, že cokoli netradičního nasadíme do programu, to se setká se zájmem. Vedle toho jsou populární i pohádky ve 3D,“ dodává Jiří Trnka.

Vstupenky na jakákoli představení v kině Sněžník je možné zakoupit přes internet na www.vstupenkadecin.cz a doma si je vytisknout. Ke každé takto zakoupené vstupence je přiřazen speciální čárový kód, který uvaděčky dokáží identifikovat pomocí k tomu určené čtečky. (pwt)

Skupina S: Pohřební slavnost

Podmokly - První přestavení „Skupiny S“ Pohřební slavnost, mají diváci možnost zhlédnout již 9. listopadu v 19 hodin.

Celkem deset her nejružnějších žánrů od dramatu po kabaret, které nastudovali různí režiséři, se bude odehrávat ve studiově upraveném prostoru divadla, kdy diváci budou sedět na jevišti. „Jsem velice rád, že se podařilo navázat spolupráci se Švandovým divadlem a přenést tak projekt Hyde park, který v sobě ukrývá deset divadelních premiér, osobních výpovědí a postav. Tento jedinečný projekt jistě přinese divákům neuvěřitelné zážitky,“ řekl Jiří Trnka, ředitel Městského divadla Děčín. (smk)

Nightwork roztančí Děčín

Bělá - Po beznadějně vyprodaném koncertu skupiny Kryštof v děčínské Besedě čeká na fanoušky další hudební lahůdka. Nightwork – Tepláky LIVE.

Tak se jmenuje koncert, na kterém zazní i písničky z nové desky Tepláky aneb Kroky Františka Soukupa. Nightwork na sebe před rokem upozornili klipem Já jsem gay, který si na YouTube pustily dva miliony lidí. Zpěvák Vojta Dyk hrál nedávno v kinohitu Ženy v pokušení, ke kterému s Nightwork nazpíval hlavní písničku, kytarista Jakub Prachař zase nyní moderuje soutěž Česko Slovensko má talent. Nightwork v Děčíně vystupovali už vloni, kdy beznadějně vyprodali klub Garáž. Kapela se proto letos rozhodla pro větší klub Beseda Bělá, kam se vejde více lidí. I přesto je zájem o vstupenky veliký a v prodeji na www.vstupenkadecin.cz je již jen několik kusů. Pozor – doporučený oděv na koncert jsou tepláky! Po koncertě je opět after party s kapelou. Koncert se koná v pátek 12. listopadu od 21 hodin. (jk)

VSTUPENKA DĚČÍN
www.vstupenkadecin.cz



The Met: Live in HD
Přímé přenosy z Metropolitní opery New York
www.metinhd.cz

13. listopadu | 18.45
DON PASQUALE
Gaetano Donizetti

Dirigent: James Levine
Režie: Otto Schenk

Účinkují: Anna Netrebko, Matthew Polenzani, Mariusz Kwiecien, John Del Carlo

Anna Netrebko předvede své umění v této rafinované belcantové komedii. Po jejím boku se objeví Matthew Polenzani, Mariusz Kwiecien a John Del Carlo, který ztvárnil titulní roli. Za dirigentským pultem stane šéfdirigent Metropolitní opery James Levine. Když měla v roce 2006 tato inscenace Otto Schenka premiéru, New York Times ji označily za „vynikající“ a „úchvatnou“.

The Metropolitan Opera **HD LIVE**



SOUTĚŽ O NEJKRÁSNĚJŠÍ VÝKRES
Moje Vánoce, to je téma vánoční soutěže pro děti, která vyvrcholí 27. listopadu v 16,00 hodin na Masarykově náměstí. Do soutěže se mohou zapojit děti všech věkových skupin, 5 nejlepších bude odměněno drobnými dárky. Výkresy můžete odevzdat na obou recepcích magistrátu do 26. listopadu.

Nová pomoc hyperaktivním dětem

ČR - Rodiče hyperaktivních dětí mohou při řešení problémů spojených s jejich výchovou využít informace na novém webovém portálu www.adehade.cz. O jeho spuštění informovala Alžběta Pavlinová z Asociace dospělých pro hyperaktivní děti.

„Na portálu najdou nejenom rodiče, ale i samy děti, které porucha trápí, spoustu zajímavých informací o nemoci samotné, jakým způsobem se léčí, či jak k postiženému dítěti přistupovat. Nechybí ani kalendář akcí, ze kterého rodiče snadno zjistí, co nového se v dané oblasti právě děje, a přehled publikací, které se poruše věnují,“ shrnula Pavlinová obsah internetových stránek.

Hyperaktivní děti trpí onemocněním, které se ve zkratce nazývá ADHD (z anglického Attention Deficit Hyperactivity Disorder - hyperaktivita s poruchou pozornosti). „Takové dítě neustále zlobí, zdá se být nevychované, pořád někde pobíhá, nedokáže vydržet u jedné činnosti, trápí ostatní nebo jenom bezduše posedává,“ popsala Pavlinová chování hyperaktivního potomka.

Na rodičích ani výchově však podle ní takové chování nezávisí. ADHD totiž pramení ze změnéné neurobiologie mozku dítěte. „Některé chemické látky spolu prostě špatně vycházejí. Odborníci hovoří o genetické podmíněnosti této poruchy,“ uvedla Pavlinová vše na pravou míru.

Vzhledem k tomu, že se jedná o psychiatrickou poruchu, správnou diagnózu může určit pouze dětský psychiatr, případně neurolog. Ten

za pomoci testů odhalí, zda se jedná o poruchu pozornosti, případně zda dítě netrpí i jinými, doprovodnými poruchami. Současně může doporučit léky vhodné k usměrnění chemie v mozku dítěte a potlačení negativních příznaků ADHD. Postižené dítě dokáže s jejich pomocí udržet pozornost, také schopnost soustředit se mu po podání medikamentů nečiní takové obtíže. Kromě toho umožňují léky dítěti lépe ovládat vlastní chování a tlumí jeho neposednost a mnohomluvnost.

Kýženého efektu lze přitom dosáhnout už po podání jediné tabletky - účinky preparátů na bázi metylfenidátu, mezi které patří i lék Concerta, totiž přetrvávají celý den. Mimo to lékaři předepisují i přípravky Ritalin nebo Strattera.

Význam léčby by rodiče určitě neměli podceňovat a v případě, že u dítěte pozorují příznaky typické pro hyperaktivitu, by s ním měli rozhodně co nejdříve zajít k lékaři. „Ani speciální přístup a výchova většinou nestačí k tomu, aby se podařilo dítěti s ADHD zajistit lepší kvalitu života. Některé příznaky se mohou vlivem určitých výchovných metod zmírnit, mnohé ovšem přetrvávají. Je pravda, že porucha v dospělosti ně-

kdy zmizí sama od sebe, ale nevyplatí se na to spoléhat. Přitom důsledky mohou být poměrně katastrofální - pacienti jsou náchylnější k závislostem na drogách, dopouští se kriminálních, asociálního chování a mají problémy v sociálních vztazích. Hyperaktivita se navíc během dospívání transformuje do pocitů vnitřní úzkosti, napětí, deprese,“ upozornila Pavlinová. Dodala přitom, že návštěvou lékaře ještě rodina nemá vyhráno. Terapie totiž nesestává z pouhého podávání léků, důraz je kladen také na spolupráci psychologa, rodičů a učitelů.

Hyperaktivitou trpí v Česku podle odborníků zhruba dvacet tisíc dětí, to odpovídá odhadům, podle kterých postihuje šest až devět procent dětské populace. V jedné školní třídě se tak mohou sejít i dva žáci, které tato porucha trápí. (www.spotrebitele.info)



CANINO SALÓN
- stříhání a koupání pejsků
- úpravy drápků
- dlouholetá praxe
- objednávkový denně

Tovární 208, Děčín Boletice
tel.: 606 563 754
www.pudlharlekyn.websnadno.cz

MĚSTSKÉ DIVADLO DĚČÍN

PONDĚLÍ 8.11. | 19.00 | KONCERT
PAVEL BOBEK A DRUHÁ TRÁVA
„Víc nehledám“
Spolupráce Pavla Bobka a Druhé trávy s frontmanem Robertem Křesťanem se zúročila na nové, velmi kladně hodnocené nové desce s názvem Víc nehledám, která je věnována Johnnymu Cashovi.

ÚTERÝ 9.11. | 19.00 | S
POHŘEBNÍ SLAVNOST
Zahajovací představení nové předplatitelské skupiny S
/Studio Švandova divadla, Praha/
Hugo pozval k sobě na návštěvu tři své přátele. Zprvu možná nenápadný večer získává z pohledu každého z hostů nečekané souvislosti.

STŘEDA 10.11. | 19.00 | K
2. KONCERT ABONENTNÍHO CYKLU KPH 2010-2011
Michael Süssmann (Norsko) – housle
Tor Erik Seime Pettersen (Norsko) – klavír
Koncert je součástí celostátního festivalu Tóny nad městy s účastí zahraničních umělců.
Program: E. Grieg, T. Tellefsen, J. Brahms, F. Kreisler
Sponzor abonentního cyklu KPH: Valdemar Grešík – Natura

PÁTEK 12.11. | 19.00 | D2
ZLATÍ ÚHOŘI
/Divadlo Rokoko, Praha/
Divadelní adaptace slavných povídek Oty Pavla v režii Arnošta Goldflama. Hrají: Vasil Fridrich, Jan Vlasák, Dana Batulková, Martin Písařík, Viktor Dvořák, Radka Fidlerová aj.

NEDĚLE 14.11. | 15.00 | POHÁDKA
VELKÉ TRAMPOTY KAŠPÁRKA A KALUPINKY
/Divadelní spolek Julie Jurištové, Praha/
Kašpárek a Kalupinka prošli skoro celý svět, všechno vědí, všechno umí, na vše mají odpověď.

WWW.DIVADLODECIN.CZ
TEL.: 412 530 630

kinosněžník
www.kinosneznik.cz

Po 8.	19.00	Red
Út 9.	19.00	Red
St 10.	19.00	Red
Čt 11.	19.00	Saw 7 3D
Pá 12.	17.30 20.00	Saw 7 3D Tajemství mumie
So 13.	15.30 18.45	Kamarádi z televize II. Don Pasquale (G. Donizetti) Metropolitní opera (MET)
Ne 14.	17.30 20.00	Saw 7 3D Tajemství mumie

WWW.KINOSNEZNIK.CZ TEL.: 412 531 431



Pá 12.11. /22.00/

KRUHOVÁ ZÁLEŽITOST

MUSIC CLUB GARAGE

Vstupné: předprodej 60,- Kč
na místě 80,- Kč



Městská policie Děčín

Dne 31. 10. 2010 požádala PČR o vyslání hlídky MP do ul. V Sídlišti v DC 32, kde se schyluje k hromadné rvačce. Na místo byly vyslány dvě autohlídky MP a pěší hlídka. Strážníci na místě zastihli dvě skupinky osob, které si navzájem vyhrožovaly. Jednalo se podle zjištění nápadek o spor dvou mladíků o dívku, která k jednomu z nich utekla. Vyřdit si vzájemné účty mladíci hodlali za početné účasti jejich rodin a přátel. Hlídkám MP se nakonec podařilo situaci uklidnit. Účastníci se v klidu rozešli domů.

Dne 31. 10. 2010 oznámila žena z DC 6, že po chodbě domu se pohybuje žena, která od ní žádá léky. Oznamovatelka toto odmítla a žena jí údajně sdělila, že půjde skočit z balkonu v mezipatře. Na místo byla ihned vyslána hlídka MP, která dotyčnou ženu na chodbě domu zadržela. Jmenovaná hlídce sdělila, že se léčí na psychiatrii a dnes požila větší množství antidepresiv. OS MP byl vyrozuměn dispečer ZZS, který na místo vyslal lékaře. Ten po příjezdu na místo ženu vyšetřil, a poté ji odvezl do nemocnice.

Dne 30. 10. 2010 zaznamenala obsluha kamerového systému MP v DC 4 v ulici Bezručova dva mladíky, kteří se začali napadat pěstmi. Na místo byla vyslána hlídka MP a přivolána byla i hlídka PCR. Hlídka MP akterům incidentu v dalším napadání zabránila. Věc byla k dořešení předána přivolané hlídce Policie ČR.

Dne 30. 10. 2010 si všimla obsluha kamerového systému MP skupiny osob před prodejnou v DC 4 v ulici Prokopa Holého, které se mezi sebou začaly postrkávat. Ve chvíli průjezdu hlídky MP se do sebe na silnici pustily dvě osoby a ostatní se k nim začaly sbíhat. Na místo byly vyslány další hlídky MP ke zklidnění situace. Strážníkům se podařilo dva mladíky od sebe odtrhnout. Útočníka, později zjištěného Petra K., *1981 z Těchlovic, si hlídka PČR převezla na služebnu k dalšímu řízení. Ostatní hlídky na místě uklidnily situaci a ztotožnily další svědky incidentu. Operační službou MP byla na místo přivolána ZZS, která ošetřila napadeného. Řešení události převzala PČR.

Dne 29. 10. 2010 oznámil občan z DC 2, že v domě v ul. Horská dělá jedna žena nepořádek v domě, dokonce rozbila i okno. Na místo se dostavila hlídka MP, která zjistila, že se jedná o Veroniku J., *1990 z DC, která se chtěla dostat do bytu svého přítele, který nebyl doma, a přitom poškodila dveře a rozbila okno. Protože majitelka domu chtěla na jmenovanou podat trestní oznámení, byla na místo přivolána hlídka PČR, která si vše převzala k dalšímu řízení.

▼ krátce z jednání rady města

RM dne 19. října 2010 schválila
- plán zimní údržby místních komunikací na území statutárního města Děčín v období od 1. 11. 2010 do 31. 3. 2011;
- Zásady rady města o stanovení nájemného z nebytových prostor v majetku statutárního města Děčín pro rok 2011;

vzala na vědomí
- přijetí sponzorských darů ve formě finančních příspěvků i věcných darů, získaných ve 3.Q 2010 na činnost Městského útulku pro toulavá a opuštěná zvířata a účelově na za-

▼ dotazy občanů

Před časem se obyvatelé Studence ptali, jak je možné, že město kus hřiště odprodalo. Odpověď byla, že to lze a že účel využití je nezměněn, atd. Dnes se dozvím, že to byl další podvod města na lidi a že prolézačky musí pryč, protože jsou na soukromém pozemku. Můžete mi to vysvětlit?

Z Vašeho dotazu, týkajícího se hřiště v Krásném Studenci, není zcela zřejmé, o které hřiště se jedná. V případě, že máte na mysli hřiště, nacházející se částečně na pozemku p.č. 3 a částečně na pozemku p.č. 1 k.ú. Krásný Studenec, tedy na pozemku, kde v minulosti stával kostel, sdělujeme následující. Herní prvky byly umístěny také z části na pozemku p.č. 2/2 k.ú. Krásný Studenec. Tento pozemek je v majetku soukromé osoby. Statutární město Děčín odstranilo tyto prvky na základě požadavku vlastníka, a to na podkladě vytyčovacího náčrtu, který si nechal zhotovit z důvodu upřesnění hranic svého pozemku. Tato skutečnost Vás zřejmě vedla k myšlence, že statutární město Děčín tuto část pozemku odprodalo. Musíme Vás ujistit, že se tak nestalo a že pozemek, ze kterého byly odstraněny Vámi zmiňované herní prvky, nebyl nikdy v majetku města. V případě, že se Vám jednalo o hřiště „fotbalové“ na pozemku p.č. 2/3 k.ú. Krásný Studenec, ujistujeme Vás, že ani část tohoto pozemku nebyla odprodána a zůstává tedy i nadále v majetku města.

Zdeňka Švirlochová, odbor místního hospodářství a majetku města



Policie ČR

Dávky bez nároku
O více než padesát tisíc korun ulehčil státní pokladně sedmadvacetiletý muž z Děčína. Na úřadu práce měl neoprávněně pobírat příspěvek na osobu, o níž pečoval, a která již nespĺňovala hlediska podmínek dávek nezaopatřenosti. Kriminalisté jej obvinili z trestného činu podvodu a vzhledem k výši škody čelí hrozbě až pětiletého odnětí svobody.

Snaha byla, úspěch sklidil zákon
Dva automobily zaparkované před jedním děčínským domem neušly pozornosti devatenáctiletého nenechavce. U jednoho poškodil dveře, zámek a stěrač, u druhého pak odstranil gumu skleněné výplně okna. Škodu natropil za přibližně tři tisíce korun. Ani do jednoho vozidla se však přes veškerou snahu nedostal. Kam se však dostal, bylo děčínské obvodní oddělení. Strážníci, kteří byli tou dobou na hlídce, totiž mladíka chytli přímo na místě. Policisté mu nato sdělili podezření z krádeže vloupáním ve zkráceném přípravném řízení. Za to by mohl jít sedět až na dva roky.

Co nechcete, nechte ležet v autě
Pokud chcete přijít o peníze a cenné věci, nechte je ležet ve voze. Lapkové se už o ně postarají. Podobně to udělal jeden řidič z Děčína, v jehož automobilu zůstaly opuštěné dvě peněženky a kabelka, kde se nacházely šperky, mobilní telefon, platební karta a další věci. Věci si přišel „vyzvednout“ neznámý zloděj a dárci za jeho „štedrost“ zanechal přibližně třiceti tisícovou škodu. Pokud se ale dostane do rukou policistům, bude se zodpovídat z trestného činu krádeže vloupáním, za což je možné vyfasovat až dva roky v nápravném zařízení.

Rozbil sklo kapesní svítilnou
Podezření z poškození cizí věci sdělili děčínští policisté jednáctřicetiletému muži. Ten, když byl nedávno strážníky kontrolován před diskotékou, popadl svou kapesní svítilnu a hodil ji do předního skla služebního vozidla. To popraskalo a vznikla škoda za necelých šest tisíc korun. Teď může přemýšlet, jestli se nevyplatí udržet emoce na uzdě. Hrozí mu totiž až roční pobyt v nápravném zařízení.

Jeden trest někdy nestačí
Některým pachatelům trestných činů nestačí, že si odpýkali jeden trest, tak dělají vše proto, aby se za mříže vrátili. Jedním z nich je dvaatřicetiletý výtečník z Děčína. Ten, ačkoli byl v posledních třech letech za krádež souzen, vydal se na lup do místního supermarketu. Zde sebral sladkosti za dvě stovky a jeho pak sebrali policisté. Ve zkráceném přípravném řízení to následně recidivistovi spočítali a ten nyní čelí až tříletému odnětí svobody.

jištění nadstandardní péče o zvířata zařazená v programu „virtuální adopce“, do majetku města, vč. účelu jejich následného využití;
- informaci o poskytnutí finančního daru statutárnímu městu Děčín společnosti Tepelárna Trmice, na odstraňování povodňových škod vzniklých při povodních v srpnu 2010 ve výši 100 tis. Kč a daru Ústeckého kraje z výtěžku z dobrovolného vstupného získaného při benefiční akci 10. výročí vzniku Ústeckého kraje pro obce postižené letošními povodněmi ve výši 68 154 Kč.

Do kdy, od koupě pejska, ho musím rádně přihlásit. Je mu 11 týdnů, ještě nemá všechna očkování a na čip je podle veterináře brzo. Děkuji Vám za odpověď.
Nemějte obavu, k poplatku se můžete přihlásit až po dovršení třetího měsíce věku pejska, a to do 15 dnů od dosažení tohoto věku. Podrobné informace Vám poskytne paní Vepřovská na tel.č. 412 593 413
Barbora Vechová, www.mmdecin.cz

Jezdím každý den do práce do Ústí autem a za Těchlovicemi, na té rovině, je každý den cítit hrozný smrad. Je to asi z palení starých nalakovaných rámu. Tímto odpadem topí majitelé domu č.p.76. Mají tento odpad nařezán a vyskládán před domem na asi 30 cm. Tato hromada je vidět i z auta, i když je její část příkrytá plachtou. Nevím, která firma se takto zbavuje odpadu, a dovolí ho spalovat občanům v kamnech. Prosím, zda by někdo ze životního prostředí mohl zjednat nápravu.
Obecní úřad podle zákona č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší v platném znění podle § 50 odst. 2 kontroluje dodržování povinností provozovateli malých stacionárních zdrojů znečištění ovzduší a za nedodržení povinností jim ukládá pokuty. Na základě tohoto ustanovení je palení odpadu (nalakované rámy oken) na správním území obce Těchlovice v kompetenci této obce. Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí, postoupí Vaši stížnost na obecní úřad Těchlovic.
Pavel Zahradníček, odbor životního prostředí

Archiv, to je moje velká záliba

Děčín - Archivářka Helena Smíšková se historií města zabývá mnoho let. S její pomocí vzniká soutěž v odhalování zajímavých osobností, historických událostí nebo míst Děčína.



Celý svůj profesní život jsi věnovala historii, tedy vlastně archivnictví. Vysvětlí nám, laikům, rozdíl mezi historií a archivnictvím, prosím.

V každém případě se dá říci, že jedno bez druhého neexistuje. Aby byla historie pravdivá, musí čerpat z archivních pramenů. Co je psáno, to je dáno. Omyly současnosti vznikají ze špatné interpretace nebo přímo nerespektování minulosti, tedy archivních pramenů.

Co tě vůbec přivedlo k tomuto oboru, není archivářina trochu nudná?

To je na dlouhé povídání. V mládí jsem chodila na přednášky zakladatele zdejšího archivu Miloslava Košťála, které mě tak zaujaly, že jsem začala ještě před studiem vysoké školy do archivu chodit na brigády. V archivu lze najít mnoho zajímavého.

V čem vůbec práce archiváře spočívá?
Mám-li to vysvětlit jednou větou, co obnáší práce archiváře, tak je to zpřístupňování bohatých a zajímavých archivních fondů (písemností zobrazujících minulost) veřejnosti odborné i laické. Toto zpřístupňování se děje podle určitých pravidel.

Takže co tedy můžeme v archivu najít?
Archivy vznikly v dávné minulosti z důvodů praktických. Člověk potřeboval mít písemný

doklad o svém majetku nebo o svém společenském postavení. Lidé hledají i dnes osobní doklady (rodný list, vysvědčení, kupní smlouvy, potvrzení o zaměstnání, apod.) nebo přijdou do studovny archivu se zájmem o historii.

Ve městě jsou dva archivy, jaký je mezi nimi rozdíl.

Archiv v Podmoklech je pobočka oblastního archivu, a jak z názvu vyplývá, jsou zde písemnosti z oblasti severních Čech (šlechtické rodinné archivy a písemnosti zprávy jejich panství). V archivu na zámku, což je okresní archiv, jsou písemnosti vzniklé na území okresu (archivy měst a obcí).

Je ještě v archivu něco neprobádaného?
V každém archivu se dá najít něco, co stojí ještě za podrobnější prozkoumání. Zvláště uvědomíme-li si, že náš archiv spravuje na 6 tisíc běžných metrů dokumentů.

Co nejzajímavějšího u vás v archivu najdete?
To je velmi individuální, každého zajímá něco jiného. Z mého pohledu jsou nejzajímavější kulturní souvislosti, které najdeme právě v zámeckých rodinných archivech, kde nalezneme mnoho zajímavostí. Například deníky šlechticů, které popisují kulturní události nejen v našem městě. Tyto zápisky jsou významným přínosem a zajímavým čtením. Právě z takového deníku jsme se dozvěděli o návštěvě Chopina na zámku. Krásná je také korespondence například mezi Františkem Palackým a Lvem Thunem, který se učil česky u Václava Hanky.

Poděkování dárčům

Staré Město - Poděkování za sponzorské dary na činnost Městského útulku pro toulavá a opuštěná zvířata v Děčíně a účelové dary věnované v rámci programu virtuální adopce za 3. čtvrtletí 2010.

Dary získané v období červenec - září 2010 byly přijaty do majetku statutárního města Děčína radou města na jejím jednání v říjnu 2010 usnesením č. RM 10 18 50 07.
Ve 3. čtvrtletí roku 2010 bylo přijato celkem 127 darů ve formě finančních příspěvků v celkové výši 69.460,70 Kč. Sešla se i spousta věcných darů zhruba od 44 dárců (krmení a pamlsky pro psy i kočky, obojky a vodítka, atd.), jejichž celková odhadní cena činila ve stejném období 45.883,00 Kč.
Z finančních darů pak bylo přijato 78 darů věnovaných účelově na konkrétní zvířata (6 psů, kastrace koček) v rámci programu „virtuální adopce“.

Jedná se především o dary na 2 zvířata – doberman Hodan a kokršpanělka Enži. Vyšetření a chirurgické zákroky na specializovaném veterinárním pracovišti v Mimoní byly úspěšné. Obě zvířata jsou již v péči nových majitelů. Díky darům byly uhrazeny náklady v rámci desítek tisíc korun mimo rozpočty příslušných obcí.
Statutární město Děčín, odbor životního prostředí děkuje: pí Kolářové L. z České Lípy, pí Míkové V. z Děčína 6, p. Raštakovi z Hodonína, p. Jíchovi V. ze Starého Plzece, pí Brunčkové z Prahy 5, pí Benzové Z. z České Lípy, pí Plískové L. z Děčína 9, p. Vladařovi P. z Míkulášovic, pí Fišerové I. z Děčína 32, pí Hammerbacher S. z Děčína 3, pí Procházkové P. z Teplic, pí Kučerové K. z Děčína 2, p. Prokešovi z Děčína 6, p. Tichému J. z Děčína, p. Cvejnovi V. z Děčína, manž. Bláhovým z Jílového, p. Kalašovi I. z Děčína 6, pí Pokorné Z. z Děčína 2, manž. Kozákovým z Děčína, pí Bílkové A. z Děčína 2, pí Šimoníkové P. z Prahy 9, pí Jeřábkové z Ústí nad Labem, pí Vágenerové M. z Děčína 21, p. Vokáčovi P. z Horní Libchavy, p. Krejčárkovi z Děčína 6, p. Novotnému M. z Děčína 12, pí Belíkové J. z Děčína

Vydejte se s námi za tučňáky

Pastýrská stěna - Poznáváte rádi exotické kraje? Pokud ano, neváhejte a vydejte se ve čtvrtek 4. listopadu společně se Zoo Děčín Za tučňáky na Falklandské ostrovy.
Přednáška fotografa divoké přírody Ondřeje Prossického se koná od 17.30 hodin v malém sále Městské knihovny Děčín. „Není na světě podobné místo, kde se na jednom místě vedle sebe vyskytují čtyři druhy tučňáků. Na fotografování a poznávání jejich života jsem se připravoval dlouho, myslel jsem, že vím vše, ale na místě nebylo chvilky, kdy mě něčím novým neudívali,“ láká na zajímavou přednášku sám autor. Vstup na přednášku je zdarma. (zoo)

„Využívám příležitosti této, abych se v laskavé paměti Vaší obnovil a Vám o sobě některé zprávy dal,“ napsal v roce 1845 František Palacký v jednom z dopisů. Právě podobná korespondence dělá obor zajímavým. Ve srovnání s dnešním úspěšným světem esemesek a stručných vzkazů přes internet je tato korespondence úžasným čtením, které člověka vrací do dob dávno minulých.
Zajímavé je také sledovat demografický vývoj. Ten nám například ukazuje na skladbu obyvatel, měníci se počet a strukturu obyvatel v průběhu let, průměrné stáří, ale také například kolik bývalo dětí v rodinách a mnoho dalších zajímavostí.
Někteří lidé se v poslední době zajímají o své předky a archivy jim mohou dát odpověď na to, z jaké rodiny pocházejí, kdo byli jeho předkové, čím se zabývali a kde rodina žila. Tím může člověk najít odpovědi na otázky svého vlastního života.

Učila jsi na vysoké škole, mají mladí lidé zájem o historii, respektive o archivnictví? Ptám se také proto, že ani jedno z tvých dětí se stejnému oboru nevěnuje, není ti to líto?
Kupodivu zájem u mladých lidí je. Vidím to i u zvyšující se návštěvnosti archivu. Na vysoké škole se samozřejmě v některých ročnících sešli zajímaví mladí lidé, kteří měli opravdový zájem o obor, a tak přednášky a semináře s nimi byly opravdu velmi příjemné. Kolikrát však překvapí i zájem menších dětí, které přijdou do archivu na exkurzi. K druhé části otázky musím říct, že mi není líto, že se mé děti nevěnují stejné profesi jako já. Nemyslím si, že děti musejí jít profesně ve šlépějích svých rodičů. Důležité je, aby moje děti bavila jejich práce tak, jako baví moje práce mě. (smk)

řepové, Jarkovské, Vocetkové, Fišerové, MUDr. Svobodové, Štěpánové P., Mladé, Matějkové, Pickové, Štěpánové P, Liškové M., Pospíšilové D., Cyprichovi K., Poulové Ireně, panu Maturkaničovi M., Gregorovičovi, Senjukovi, Šípalovi, Huberovi, Pernicovi, Hájkovi, Kadlecovi, Olmovi, Kubalovi, Dzurňákoví, Nemešovi, Tomanovi, Maznovi, Pešoutovi, Švejdivi, Petrouškoví, Miškovskému, Svobodovi, Dolanskému Lukáši, Katzovi Miroslavu, Horskému, Krajecoviczovi, rodině Cekierových, Koudelkových, Antošových, Malivánkových, Vobořilových.
Díky patří také všem anonymním dárčům, kteří poskytli statutárnímu městu Děčín sponzorský dar ve formě finančního příspěvku, příp. věcného daru, na činnost Městského útulku pro toulavá a opuštěná zvířata v Děčíně (např. při účasti na akci: „Dogfrisbee“ v Ústí nad Labem či „Sen zvířat“ v Praze) a samozřejmě všem sdělovacím prostředkům (tisk, rádio i TV), kteří pomáhají s propagací útulku a nabídkou nalezenných zvířat.
Blíží informace: Ing. Moučková – OŽP Mm Děčín – 412 591 465, městský útelek pro zvířata Děčín – 412 510 594, 605 801 617. (ožp)

ŠKOLA DĚČÍN 2010

VÝSTAVA VZDĚLÁVÁNÍ XIV. ROČNÍK

7. – 8. PROSINCE 2010 SPOLEČENSKÝ DŮM – STŘELNICE, DĚČÍN

7. prosince (úterý) 10,00 – 17,00 hod.
8. prosince (středa) 8,00 – 16,00 hod.

Výstava je zaměřena na aktuální nabídku vzdělávacích programů středních škol v regionu pro školní rok 2011 – 2012.

Cílem výstavy je

- usnadnit žákům základních a speciálních škol výběr jejich dalšího studia
- představit veřejnosti vzdělávací programy vystavovaných škol
- prezentovat nabídku dalších možností vzdělávání žáků a veřejnosti (jiné formy studia, kurzy, semináře, školení atd.)

INFORMACE NAJDETE NA:
<http://vystava.szsdecin.cz>

Derby ovládl Junior

Fotbal – Uplynulé kolo fotbalové I. A třídy Ústeckého kraje svedlo ke vzájemnému souboji oba celky z Děčína. Junior Děčín zajížděl na trávník nováčka z Březín.

Březiny – Junior Děčín 1:3 (1:1)

Hostům vyšel začátek utkání a hned v první minutě udeřil Murdych. Pak ale Junior vyklidil pole a celý první poločas byly lepší Březiny, dokázaly toho ale pohříchu využít jen k vyrovnání.

Po obrátce už přišel na trávník zase Junior, který známe z domácích zápasů na jeho umělé trávě, a dvěma góly rozhodl o tom, že se tři body stěhovaly do Podmokel. „Těžko k tomu něco říci. Mančaft bojoval, ale v době našeho tlaku jsme nedokázali dát druhý gól, což se nám na podzim nedaří celkově,“ řekl

trenér domácích Vladimír Puncman. Jeho protějšek Milan Řehák poznamenal: „Je to zasloužená výhra. V první půli jsme sice dvacet minut úplně herně vypadli a domácí byli lepší, po určité domluvě v kabině o přestávce se ale naše hra zlepšila a zaslouženě jsme vyhráli. Je to naše vůbec první výhra v sezoně na hřišti soupeře.“

Branky: Znamínko – Murdych, Bárta, Cimpl.

Březiny: Stejskal – Wenzel (66. Saska), Pařez, Majerik, Šturm – Kořínek, Čapek, Drahoňovský, Rajniš – Znamínko (73. Kohout), Wirkner (80. Culek).

Junior Děčín: Bičíště – Horáček, Veigend, Folprecht, Doksanský – Pecha (54. Medu-

na), Bárta, Štercl, Hloušek (90. Timofij) – Murdych, Horký (67. Cimpl). (pb)

fotbal • I.A třída sk. A • muži

1.	Modlany	11	9	1	1	39:14	28
2.	Roudnice B	11	7	2	2	23:11	23
3.	Pokratice	11	6	2	3	24:29	20
4.	Jun.Děčín	11	6	1	4	34:23	19
5.	Šluknov	11	5	4	2	22:17	19
6.	Milešov	11	5	1	5	19:21	16
7.	Mojžíř	11	4	3	4	32:26	15
8.	Libouchec	11	4	3	4	25:19	15
9.	Č.Kopisty	11	4	3	4	17:20	15
10.	Rumburk	11	3	4	4	23:24	13
11.	Soběchleby	11	3	1	7	16:39	10
12.	Jílové	11	2	3	6	20:21	9
13.	Březiny	11	1	6	4	14:18	9
14.	Přestanov	11	1	0	10	9:35	3

Titul mistra Děčína vybojoval Procházka

Atletika - V hlavním městě se ve druhé polovině října konal běžecký závod „Pražský maraton ve Stromovce“, na který se mimo jiné přihlásilo i nebývalé množství vytrvalců, kteří buď v Děčíně bydlí, či aspoň pracují.

Ti se předem domluvili, že tento závod pojmu jako neformální mistrovství Děčína v maratonu. Start byl v 10.00 a krátce po jedné hodině odpolední bylo jasno. Nejlepším děčínským maratoncem se pro rok 2010 stal Josef Procházka z oddílu Marathon Děčín, který trať zdolal v čase 3:02:45 (celkové skončil na 26. místě z 220 startujících).

Další děčínští doběhli takto: 2. Pavel Frydrych (čas 3:20:55, celkové 60.), 3. Tomáš Plaček (čas 3:26:29, celkové 76.), 4. Jaroslava Krausová (3:28:30, celkové 80. a v kat. žen nad 30 let 3. místo), 5. Antonín Pavlis (čas 3:29:50, celkové 84.), 6. Jan Handlíř (čas 3:31:16, celkové 87.), 7. Rostislav Štěfánek

Týmy FBC byly padesátiprocentní

Florbal - Oddíl FBC DDM Děčín měl pořádně napilno a všechny tři celky odehrály po dvou zápasech. Všechny pak byly padesátiprocentní, když jednou vyhrály a jednou prohrály.

Muži: **Děčín – Vipers Most 14:2.** Branky Děčína: 4 Kulač, 3 Bořuta, 2 Tomášek, Nořinský, Šlouf, Vašák, Krauskopf, Kotík. Děčín –TBC Ústí n. L. 3:12. Branky Děčína: Bořuta, Vašák, Krauskopf.

Junioři: **Děčín – FBC Plzeň 2:8.** Branky Děčína: Baša, Astr. Děčín – Jiskra Domažlice 9:7. Branky Děčína: 4 Fidler, 2 Astr, Neufus, Baša, Pilek.

Žáci: Děčín – USK Slavia Ústí n. L. 2:8. Branky Děčína: Kubišta, Jirků. Děčín – FBC Liberec 12:6. Branky Děčína: 3 Ludvík, 3 Michal, 2 Kamín, 2 Věchet, Kubišta, Kužel. (pb)

Nejmladší minižáci nedali soupeřům šanci

Basketbal - Z mládežnických celků děčínského basketbalového klubu zasáhly v uplynulých dnech do bojů o mistrovské body dva týmy.

Dorostenci v lize U16 zajížděli do středních Čech, odkud přivezli jednu výhru a jednu porážku. Mladší minižáci odehráli také dva zápasy a v obou byli úspěšní.

Dorost liga U16: **BK Brandýs n. L. – BK Děčín 74:42.** Brandýský tým patří mezi horké kandidáty na vítězství české tabulky A a potvrzoval to také svým herním výkonem v tomto utkání. Za Děčín: Němec 11, Kocum 10, Haluza 5, Plaček 4, Hammerle 3, Šporn 3, Kučera 2, Doubrava 2, Bílý 2.

AŠ Mladá Boleslav – BK Děčín 57:61. V prvních dvou částech zaskočil domácí nováček soutěže svého soupeře z Děčína. Ten ale po obrátce otočil vývoj ve svůj prospěch a dokráčel si pro vítězství. Za Děčín: Němec 19, Hammerle 16, Kocum 13, Haluza 4, Bílý 3, Kučera 2, Doubrava 2, Šporn 2.

Nejmladší minižáci: **BK Děčín – Ústí n. L. C 34:19.** Za Děčín: Machková 10, Kristen 6, Cita 6, Vrátíl 4, Šťáhel 4, Počepka 2, Kubec 2.

BK Děčín – TJ Lovosice 88:5. Body Děčína: Machková 19, Cita 14, Šandor 13, Šťáhel 12, Kubec 12, Hrbek 4, Vrátíl 4, Fichtner 4, Plechatý 4, Kristen 2. (rk, pb)



Parta děčínských maratonců před startem.

foto: Jan Kraus

Stoprocentní byly jen kadetky

Volejbal - Tři mladé celky volejbalového oddílu Spartak Děčín mají za sebou další mistrovské zápasy.

Juniorky: **VK Ervénice / Jirkov – VSK Spartak Děčín 3:2 (25:20, 25:14, 18:25, 22:25, 15:12) a 0:3 (18:25, 22:25, 22:25).**

V první zápase s VK Ervénice / Jirkov byly první dva sety bojácné s množstvím naivních chyb. Trenér Herclík míchal se sestavou, ale až od 3. setu Děčanky konečně přitvrdily na podání a zlepšila se hlavně náhra. A najednou bylo po dvou hodinách vyrovnáno. I začátek pátého setu byl v režii Děčína jenže závěr vyšel domácím a bylo hotovo. Ve druhém duelu začaly děčínské dívky konečně hrát svoji hru a za 70 minut byl konec. Sestava Děčína: Z. Kmochová, K. Šrajarová, V. Jiránková, I. Zahálková, M. Matějková, K. Musilová, T. Sigmundová, M. Dobrovolná a B. Rumlová.

Kadetky: **Chemopetrol Litvínov – VSK Spartak Děčín 0:3 (4:25, 16:25, 8:25) a 0:3 (13:25, 14:25, 12:25).** „Celé dvojutkáni s Litvínovem bylo dobrým tréninkem, kde jsme se zaměřili hlavně na podání a rychlou náhru. Soupeř se až příliš bál. Děvčata se výborně uvolnila a snad jim to pomůže i v juniorskách,“ řekl trenér Herclík. Sestava Děčína: K. Hájková, L. Škopová, M. Sinerová, K. Šrajarová, V. Jiránková, K. Zahálková, K. Musilová a T. Sigmundová.

Žákyně: Pohár nadějí pokračoval v Plzni 2. kolem a žákyně VSK Spartak Děčín jely potvrdit výběrem 3. místo z 1. kola. Bohužel neunesly pozici favorita a po vynikajících výsledcích v minulém týdnu zahrály jen průměr, a to nestačilo. Ukazuje se, že hlavní problém svěřenkyň Pavly Reimerové je soustředění a bojovnost v pravou chvíli. V zápasech s Lokomotivou Plzeň, VK Tachov a Olympem byla hlavním znakem děčínských děvčat bojácnost. V duelu s krajským rivalem VK Šanov Teplice chtěl soupeř vyhrát víc. Děčínu se nepodařila koncovka prvního setu a ve druhém hrál špatně. V utkání se žateckým Severem děčínské hráčky soupeřky podcenily a čekání na jejich chyby se nevyplatilo. Spartak tak vyhrál po utrápeném výkonu jen nad Sokolovem a Habartovem. Na turnaji to znamenalo 6. místo a celkové pád na 5. místo. Výsledky Spartaku: Děčín – Lokomotiva Plzeň 0:2, Děčín – VK Tachov 0:2, Děčín –

Olymp Praha 0:2, Děčín – Šanov Teplice 0:2 , Děčín – VK Sever Žatec 1:2, Děčín – Sokolov 2:1, Děčín – Habartov 2:1. (pb)

Nejvíce se dařilo Oborníkové



Aerobik - Členky děčínského klubu Jitky Jirušové mají napilno a v uplynulých dnech se zúčastnily dvou závodů v aerobiku.

V Chrástavě vybojovala medaile pouze Andrea Oborníková, a to v kategorii 8 – 10 let. Ve finále stejné kategorie se ještě představily K. Hájková, K. Pacovská, L. Bláhová, E. Břečková, K. Mišurová a ve finále kategorie 11 – 13 let cvičili K. Saganová a M. Bozeníková.

Z hlavního města přivezly děčínské dívky ze závodů „Liga žij pohybem“ jednu zlatou, jednu stříbrnou a dvě bronzové medaile. Nejlepší bodový výsledek v prvním kole ligy zaznamenaly T. Grubrová a A. Oborníková. Dále bodovaly N. Stružinská, D. Havelková, K. Saganová, M. Mikulová, Š. Landová, T. Lišková a N. Mozná (nejmladší bronzová medailistka). „Po prvním kole ligy jsme na tom jako oddíl dobře, nevím přesně, ale do třetího místa to určité je,“ poznamenala spokojeně Jitka Jirušová. (pb)

Oslabený Union doma remizoval

Fotbal – Bez pěti hráčů základního káдру nastupoval jediný zástupce Děčína ve fotbalové I. B třídě Ústeckého kraje Union k dalšímu mistrovskému utkání, ve kterém přivítal dalšího nováčka, Petrovice.

Union Děčín – Petrovice 1:1 (1:1)

„Máme hodně zraněných a na hře se to projevuje. Nemáme tak široký a kvalitní kádr. Hosté se dostávali do šancí a nás podržel v několika případech brankář Jeřábek. Nakonec jsme rádi za bod, který jsme v tomto složení vybojovali,“ řekl trenér děčínského celku Michal Mitro.

Branku domácích dal nestárnoucí Malec. Union Děčín: Jeřábek – Hrbek, Murdych,

Fojt, Vodička – Doubrava, Mitro, Husák, Znojemský – Malec, Miško (46. Pulda). (pb)

fotbal • I.B třída sk. A • muži

1.	Č.Kamenice	11	9	0	2	33:13	27
2.	Trmice	11	7	1	3	25:18	22
3.	Střekov B	11	6	3	2	30:15	21
4.	V.Březno	11	6	2	3	19:15	20
5.	Srbice	11	6	1	4	34:23	19
6.	Petrovice	11	5	3	3	25:23	18
7.	Švádov	11	5	2	4	23:23	17
8.	Povlby	11	5	1	5	21:15	16
9.	U.Děčín	11	3	4	4	11:14	13
10.	Chuderov	11	3	3	5	17:28	12
11.	Benešov	11	3	2	6	15:25	11
12.	Chlumec	11	3	2	6	14:24	11
13.	Vaňov	11	1	2	8	14:29	5
14.	Chabařovice	11	0	4	7	12:28	4

Lídr v derby nezaváhal

Fotbal – K dalšímu kolu okresního přeboru zajížděl jediný zástupce města Děčín v této soutěži, Spartak Boletice, k derby utkání na nedaleké hřiště vedoucího Českého lva Těchlovice.

Domácí fotbalisté zde splnili bezezbytku roli papírového favorita, když Spartaku přibálili na cestu domů čtyři branky.

Jopa II. třída - 11. kolo

TJ Krásná Lípa – SK Markvartice 5:1 (2:1). Novák 2, Matějka, Pallag, vlastní – Němeček. 70 diváků.

SK Plaston Šluknov B – FK Mašovice 1:4 (1:0). Hráno na hřišti v Lipové u Šluknova. Kirchberger – Ferko 2, Tyl, Dědič. 80 diváků.

FK Dolní Poustevna – SK Velký Šenov 2:1 (2:1). Liška, Gläser Miroslav – Staněk. Vyloučen: Tlapák (Velký Šenov). 160 diváků.

Spartak Mikov Mikulášovice – Spartak Jiříkov 1:2 (1:1). Linhart – Häusler 2. Vyloučení: Soukup Tomáš (Mikulášovice) a Šikýř (Jiříkov). 70 diváků.

Čechie Horní Podluží – SK Verneřice 7:1 (2:0). Bandas 4, Peleška, Hermann, Boštík – Brázdil. 120 diváků.

FK Český lev Těchlovice – Spartak Boletice n. L. 4:1 (1:0). J. Mužik 2, L. Trlica, Hyl – Beutler. Vyloučení: P. Mužik (Těchlovice) a Beutler (Boletice). 140 diváků.

Jiskra Staré Křečany – TJ Heřmanov 0:6 (0:4). Stehlík 3, Rojko, E. Horvát, Chlouba. 70 diváků. (kš, pb)

fotbal • II. třída • muži

1.	Těchlovice	11	8	1	2	36:18	25
2.	Horní Podluží	11	8	0	3	38:19	24
3.	FK Mašovice	11	8	0	3	33:14	24
4.	Jítkov	11	7	1	3	28:22	22
5.	Krásná Lípa	11	7	0	4	37:22	21
6.	Heřmanov	11	7	0	4	32:17	21
7.	Velký Šenov	11	5	2	4	35:23	17
8.	Šluknov B	11	5	2	4	28:27	17
9.	Mikulášovice	11	5	2	4	24:29	17
10.	Boletice	11	4	0	7	24:31	12
11.	Dolní Poustevna	11	4	0	7	27:40	12
12.	SK Markvartice	11	1	3	7	23:42	6
13.	SK Verneřice	11	1	2	8	19:50	5
14.	Staré Křečany	11	0	1	10	12:42	1

Zástupcům Děčína se dařilo

Fotbal – Nejnižší fotbalový soutěž děčínského regionu měla hodně napilno a v rozmezí čtyř dnů odehrála dvě kola.

Předehrávka 15. kola se konala ve sváteční čtvrtek, jedenácté kolo se pak uskutečnilo v neděli a „děčínské“ trojici se dařilo, když po každé bodovaly. I když derby utkání 15. kola mezi FC Děčín a béčkem Spartaku Boletice bylo odloženo. Lokomotiva nejprve remizovala v Rybníšti, a pak přivezla všechny body z Jiřetína p. J. Rezerva Boetic porazila v neděli doma Velkou Bukovinu a FC Děčín si poradil s Valkeřicemi.

III. třída - 11. kolo

Spartak Boletice B – Velká Bukovina 4:1 (1:1). Jindra 2, Gallerach, Klaban – Kristen. 80 diváků.

Starý Šachov – Františkov 3:2 (1:1). Žiak, M. Kračmar, Sladomel – Velebný, M. Zuček. 140 diváků.

FC Děčín – TJ Valkeřice 3:1 (3:0). Hráno na umělém trávníku městského stadionu. Šporer 2, Horváth – Šumný. 90 diváků.

Jiřetín p. J. – Lokomotiva Děčín 0:2 (0:2). Murdych, Šindelář. 30 diváků.

FK Bynovec – TJ Dolní Habartice 1:2 (0:0). Zahradník – Nergl, P. Horvát. 50 diváků.

Multitex Huntířov – Chříbská 0:4 (0:1). Bedrníček 2, K. Procházka, J. Hriádel. 40 diváků.

SK Prysk – Rybníště 1:1 (0:1). Landovský – vlastní (Švejda). 50 diváků.

III. třída - 15. kolo

FC Děčín – Spartak Boletice B nehráno.

Odloženo na středu 10. listopadu s výkopem v 18 hodin.

Slovan Jiřetín pod Jedlovou – SK Dobkovi-ce 1:3 (1:2). Prokop – Doubek 2, Vondráček. 50 diváků.

FK Bynovec – FK Velká Bukovina 0:0. 50 diváků.

FK Multitex Huntířov – FK Františkov 2:2 (2:1). J. Štěrba, Linhart – J. Kuchař, M. Zuček. 60 diváků.

SK Prysk – TJ Valkeřice 4:3 (3:1). Landovský 2, Švejda 2 (1× z PK) – Bárta 2, Noll. 40 diváků.

Tartan Rybníště – Lokomotiva Děčín 0:0. 90 diváků.

FK Chříbská – TJ Dolní Habartice 2:3 (2:1). Vájdjak, Vindyš – Horvát Petr 3. 110 diváků. (kš, pb)

fotbal • III. třída • muži

1.	Dolní Habartice	12	9	1	2	47:19	28
2.	Starý Šachov	12	7	4	1	42:22	25
3.	FC Děčín	11	7	1	3	30:17	22
4.	FK Chříbská	12	7	1	4	41:30	22
5.	SK Dobkovi-ce	12	7	1	4	35:26	22
6.	Loko Děčín	12	5	5	2	27:19	20
7.	FK Františkov	12	5	4	3	25:22	19
8.	Rybníště	13	4	4	5	26:26	16
9.	SK Prysk	12	4	4	4	23:27	16
10.	Boletice B	12	4	3	5	29:35	15
11.	TJ Valkeřice	12	4	1	7	20:36	13
12.	Velká Bukovina	12	4	1	7	21:39	13
13.	FK Bynovec	12	3	1	8	17:28	10
14.	Jiřetín p./J.	12	2	1	9	17:27	7
15.	Huntířov	12	1	2	9	11:38	5

Po prvním kole vede béčko Turba

Sálový fotbal - Jako poslední roztočila kola nového mistrovského ročníku ze sálovkářských soutěží 1. Autocentrum Jílové liga okresu Děčín.

V celodenním klání v libouchecké sportovní hale se nejlépe dařilo rezervě Turba, která nepoznala hořkost porážky a za dvě výhry a remízu si připsala sedm bodů, což jí vyneslo na čelo tabulky. Také rezervy Varnsdorfu a Autocentra odehrály své zápasy dobře a zisk šesti bodů je radí do popředí tabulky. Pochvalu zaslouží ještě NICA Rumburk, zisk pěti bodů je radí do první pětky. Přilíš se nedařilo Hezounům a nováčkovi ligy, FC Veteráns Želenice. Mužem kola byl zvolen brankář Jílového Zdeněk Pekař a střelcem se s pěti góly stal

Jan Škyta z Rumburka. Utkání řídili rozhodčí D. Uher, V. Sejk, J. Bulín a J. Prinz. Další, druhé kolo, se hraje 20. 11. ve Varnsdorfu.

1. Autocentrum liga - výsledky 1. kola

Bumiko Děčín – Hezouni Děčín 7:0. Turbo Děčín B – Rafani Děčín 4:0. Autocentrum Jílové B – Bumiko Děčín 6:1. Hezouni Děčín – Turbo Děčín B 1:4. Autocentrum Jílové B –

Rozhodla prostřední část

Hokej – K dalšímu utkání druhé hokejové ligy přijel na děčínský zimní stadion poslední tým tabulky skupiny Západ Kobra Praha a především zásluhou bravurně zvládnuté druhé části hry zůstaly všechny body doma. Děčín si tak alespoň částečně napravil dosavadní nelichotivou bilanci na svém ledě.

První duel na pražském ledě skončil remízou a přímiový druhý bod zůstal po samostatných nájezdech v hlavním městě. Děčín tak měl Kobře co oplácet a hlavně si chtěl rozšířit své bodové konto z domácích zápasů, ve kterých si doposud připsal jen tři body za výhru nad Kláštercem.

HC Děčín – Kobra Praha 5:2 (1:2, 3:0, 1:0)

Po rušném začátku utkání, kdy v průběhu necelých tří minut padly dvě branky, po jedné na každé straně, upadla hra do průměru a rozhodně nebyla nijak záživná. Diváky vytrhl z letargie pouze hostující Bárta, který ve 13. minutě po ojedinělém útoku hostů dorazil neposedný puk do sítě a Kobra tak po první části vedla.

Druhá třetina každého utkání patří v poslední době k nejsilnějším zbráním děčínského týmu, a to se opět potvrdilo. Domácí přidali na rychlosti, pohybu i důrazu a po třech velmi pohledných akcích otočili vývoj zápasu ve svůj prospěch. Velkou zásluhu na tom měl kapitán Filipovský, který jeden gól dal a na jeden nezištně přihrál Sádovskému.

V posledním dějství si domácí tým opět neodpustil herní výpadek a především v první polovině třetí třetiny může děkovat bohu, že hosté nevyrovnali. Dvakrát totiž uháněli sami na brankáře Zámostného a měli i několik dalších slibných příležitostí. Definitivní rozuzlení přinesla 57. minuta, kdy hrál Děčín přesilovku a Chvátal nacyhtal soupeře na švestkách, když vyjel „drže“ před branku a zasunul puk do sítě. Hosté pak nevyužili ani téměř dvě minuty trvající přesilovku 5 na 3 a Děčín tak rozšířil své „domácí“ bodové konto.

Branky: 1. Janíček, 27. Filipovský, 28. Sádovský, 36. Mouka, 57. Chvátal – 3. Paris, 13. Bárta. Vyloučení 6:8, využití 2:0. 180 diváků, sudí Dundr.

HC Děčín: Zámostný – Štěpánek, Sádovský – Stezka, Mizera – Havlíček, Marek – Filipovský, Oliverius, Chvátal – Mouka, Štverák, Šnajdr – Drnec, Gottfried, Janíček. Trenéři Havlík a Bedan. (pb)

hokej • II. NHL - muži

1	HC Klášterec	11	10	0	0	1	56:29	30
2	HC Most	10	6	0	0	1	44:39	19
3	SHC Klatovy	11	6	0	0	5	51:39	18
4	HC Řisuty	11	5	1	0	1	36:34	18
5	HC Roudnice	11	6	0	0	5	46:47	18
6	HC Vlcí Jablonec	11	3	3	0	0	46:38	15
7	HC Děčín	11	4	0	0	3	34:37	15
8	HC Baník Sokolov	11	3	1	0	0	36:50	11
9	HC Česká Lípa	10	3	0	0	1	31:47	10
10	HC Kobra Praha	11	2	1	0	0	34:54	8



Při utkání s pražskou Kobrou se mohli děčínští hokejisté takto radovat hned pětkrát.

foto: Miroslav Zdražil



UHLÍ & PÍSEK

Jiří Sokol

tel.: 412 523 277
723 054 542

e-mail: uhlí.písek@seznam.cz

- písek
- ledvické uhlí
- autodoprava

složení uhlí pomocí dopravníku až do sklepa nebo kůlny!



Řezníci na výhru stále čekají

Fotbal – Divizní fotbalisté Řezuz Děčín černou sérii neprotrhli ani v dalším domácím utkání, ve kterém přivítali rezervu prvoligových Teplic.

Před zápasem se tajně doufalo, že už by to mohlo přijít, jenže děčínskému týmu chyběli tři hráči (Podolský, Majer, Pařízek) základní sestavy a ten čtvrtý (Červenka) nastoupil kvůli zdravotní indispozici až v samotném závěru utkání. Přesto řezníci odehráli důstojné utkání, ale neuhlídali jednu standardní situaci a body opět nezískali.

Řezuz Děčín – Teplice B 0:1 (0:0)

První polovina byla vyrovnaná a na šance skoupá. Přesto se skóre měnit mohlo, ale hostující Melunovič trefil hlavou jen břevno. Po obrátce byli domácí lepším celkem, ale žádnou velkou gólovou šanci si nevytvořili. A tak udeřili po rohovém kopu hosté a odvezli si všechny body. „Odehráli jsme s kvalitním týmem rovnocennou partii, ale opět jsme inkasovali ze standardní situace.

Ukazuje se, že jsme hodně slabí v ofenzivě,“ poznamenal trenér Řezuz Pavel Horáček.

Branka: 63. Vaněk. ŽK 2:3. 150 diváků, řídil Čurda.

Řezuz Děčín: Chodura – Hoffmann, Jirchář, Žák, Stach – Dvořák (80. Červenka), Žáček, Raba, Kurty – Demčenko, Betyár. (pb)

fotbal • divize sk. B - muži

1.	Jirny	13	10	2	1	32:13	32
2.	Admira Praha	13	8	3	2	27:11	27
3.	Vyšehrad	13	8	2	3	29:18	26
4.	Brozany	13	7	4	2	29:19	25
5.	Teplice B	13	7	2	4	26:14	23
6.	Roudnice n.L.	13	7	1	5	35:20	22
7.	Český Dub	13	6	2	5	26:17	20
8.	Meteor Praha	13	5	4	4	17:16	19
9.	Polepy	13	6	1	6	26:30	19
10.	Čelákovice	13	5	3	5	17:22	18
11.	Most B	13	4	2	7	18:26	14
12.	Vilemov	13	4	2	7	19:30	14
13.	Kladno B	13	4	1	8	19:33	13
14.	Přední Kopanina	13	3	2	8	19:32	11
15.	Litvínov	13	3	1	9	13:27	10
16.	ŘEZUZ DĚČÍN	13	0	2	11	12:36	2

Muži přivezli dvě cenné výhry

Stolní tenis – Z družstev děčínského oddílu SKST zasáhlo do mistrovských bojů v uplynulých dnech pouze mužské béčko v Krajském přeboru a bylo to velice úspěšné vystoupení na stolech svých soupeřů.

KP II. – muži

SKST Baník Most F – SKST Děčín B 7:11. Body Děčína: Svěchota 4, Matas 3,5, Meidlová 2,5, Meidl 1. Na stolech F týmu Baníku Most měli děčínští hráči utkání od začátku zcela pod kontrolou, a i když domácí neustále stahovali náskok, dovedli zápas do vítězného konce.

SK Mondí Štětí C – SKST Děčín B 9:10. Body Děčína: Matas 4, Svěchota 3,5, Dyškantová 1,5, Volf 1. Utkání ve Štětí bylo velice vyrovnané a dramatické až do stavu 9:9. V doplňkové čtyřhře nedali děčínští Matas se Svěchotou soupeři šanci a zajistili tak děčínskému Béčku vítězství. (zd, pb)



DĚČÍN u Tesco
tel.: 412 588 136
prodej@ford-homolka.cz

ÚSTÍ nad Labem - Všebořice
tel.: 475 316 926
homolka@ford-homolka.cz

TEPLICE - Olympia
tel.: 417 538 227
olympia@ford-homolka.cz



Každý z nás je rád středem pozornosti

Výbava: klimatizace, 6x airbag, ESP, TCS, ABS, EBA, centrální zamykání + dálkové ovládání, radio s CD přehrávačem, elektricky ovládaná přední okna, palubní počítač, elektricky ovládaná a vyhřívaná vnější zrcátka, přední mlhová svěla, bezzátkový systém doplňování paliva, anatomicky tvarovaná přední sedadla, 4x koloučkové brzdy, 16" kola.

Ford Focus
1.6i Trend plus 5 dveřový
jen za **299.990 Kč**

VÝHODNÉ LEASINGY A ÚVĚRY

tel.: 475 201 734-744
e-mail: stastny@credium.cz

credium
finance

Basketbalisté si připsali další dvě výhry

Basketbal – Prvoligoví basketbalisté BK Děčín mají za sebou další dva mistrovské zápasy v nejvyšší soutěži Mattoni NBL a v obou byli úspěšní. Nejprve importovali především zásluhou výborných pivotů oba body z Ostravy, a poté doma doslova vydřeli „povinnou“ výhru nad nováčkem z Plzně.

NH Ostrava - BK Děčín 58:67 (36:35)

Domácí vlétli na soupeře jako uragán a brzy vedli 11:0. Hosté se však postupně probírali z letargie a první část skončila za už přijatelnějšího stavu 15:10. V průběhu druhé desetiminutovky se podařilo Děčínu vyrovnat a jít dokonce do vedení (28:29). Pak to bylo jako na houpačce až do závěrečných minut posledního dějství, kdy si hosté vytvořili rozhodující náskok devíti bodů (56:65), a pak už díky své větší zkušenosti dovedli zápas do vítězného konce. Z děčínského týmu je třeba vyzdvihnout především výkony tří pivotů P. Houšky, Soukupa a Dana Doušy, kteří dohromady nasbírali 41 bodů a nejvýraznější měrou se podíleli na vybojovaných dvou bodech. „Vítězství v Ostravě si velmi ceníme. Po přestávce jsme velmi dobře bránili. Pestřejší hra a bodová minisérie nám psychicky pomohla a utkání jsme zvládli,“ poznamenal trenér děčínského týmu Pavel Budínský.

Body Děčína: Soukup 16, P. Houška 15, Douša 10, Sanders 8, Hatcher 7, Alič 6, Landa 3, Pištěcký 2. Za domácí nejvíce: Mason 14, Burke 13, Palyza 11, Trybanski 11.
Trojky: 17/3:13/7; TH: 25/15:10/8; doskoky: 23:32; chyby: 17:24; 1 300 diváků.

BK Děčín – Lokomotiva Plzeň 82:68 (42:41)

První a druhá čtvrtina a vlastně i ta poslední byly oproti předpokladům velice vyrovnané. O

osudu utkání se rozhodovalo ve třetí desetiminutovce, kterou domácí vyhráli o čtrnáct bodů a rozhodli tak o svém úspěchu. „Byl to vyrovnaný zápas a měl svůj náboj. Každý si myslel, že to bude jednoduchá záležitost, ale Plzeň se ukázala jako kvalitní tým, který podal sympatický výkon a hrál s otevřeným hledím. Výhru jsme si zajistili ve třetí části, kdy jsem nasadil to nejsilnější, co máme k dispozici,“ poznamenal trenér Děčína Pavel Budínský, jeho protějšek Dominik Feštr dodal: „Předvedli jsme náš nejlepší výkon v dosavadním průběhu Mattoni NBL. Především v první polovině utkání jsme hráli dobře. Po obrátce ale Děčín přece jen rozhodl



Nejlépeším hráčem zápasu s Plzní byl Pavel Houška.

foto: Roman Valenta

Balet drží domácí neporazitelnost

Futsal – Ve třetím kole nového ročníku futsalové divize se jediný zástupce děčínského regionu v této soutěži Bílý Balet Děčín podruhé představil na své půdě a opět byl úspěšný. Tentokrát zdolal po boji tým Slavia Tu Liberec.

Bílý Balet Děčín – Slavia TU Liberec 7:6 (3:2)

Domácí měli výborný vstup do zápasu, když ve druhé a čtvrté minutě skóroval Čermák

- 2:0. Poté se začali ukazovat také hosté, kteří dvakrát snižovali. Zásluhou obou brankářů skončil první poločas za stavu 3:2.

Ve druhé části nejprve hosté dokázali vyrovnat, pak ale Balet přidal a odskočil na 5:3 a vzápětí i na 7:4. Pak ale polevil v koncentraci a hosté snížili až na 7:6. Na konci pomohl domácím ještě brankář Beneš, a tak domácí mohli slavit vítězství. Děčín se tak posunul na 5. místo tabulky Divize A.

Branky Děčína: Čermák 3, Just 2, Valenta, Mitro.

Bílý Balet: Beneš – Janoušek, Čermák, Valenta, Mitro, Just. (lj, pb)

▼ kam za sportem

so 13. 11. • 14:00 • fotbal • I.B. třída • hřiště Bynov
Union Děčín – Střekov B
ne 24. 2. • 14:00 • fotbal • divize • stadion Řezuz Staré Město Řezuz Děčín – Brozany
ne 24. 2. • 14:00 • fotbal • III. třída • městský stadion FC Děčín – Velká Bukovina
ne 24. 2. • 17:00 • hokej • II. liga • zimní stadion Staré Město HC Děčín – HC Řisuty